



- EN Instruction manual
- NL Gebruiksaanwijzing
- FR Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- IT Manuale utente
- SV Bruksanvisning
- PL Instrukcja obsługi
- CS Návod na použití
- SK Návod na použití
- RU Руководство по эксплуатации



Hybrid barbecue
01.112256.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TEILBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТІ



[WEEE Logo]



EN Instruction manual

- SAFETY**
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
 - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
 - The appliance must be placed on a stable, level surface.
 - The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
 - This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
 - This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- To prevent fire or shock hazard do not expose this appliance to rain or moisture.

- Surface is liable to get hot during use.**
- This grill is intended to be used as an indoor electric grill, or outdoor charcoal grill. It should only be used for grilling food.

- Do not use as a fire pit, wood-burning grill, or heat source.
- Do not use with any nonfood materials or products.
- Do not place or store any flammable or combustible materials inside or near the grill at any time.
- Do not use aerosols near the grill while it is in use or still hot.
- DO NOT USE INDOORS OR IN AN ENCLOSED SPACE WITH CHARCOAL**, (e.g., garage, porch, breezeway, camper, tent, car, or interior home space, or any space with an overhanging roof structure, etc.). **Burning charcoal produces carbon monoxide which is an odorless toxic gas that may cause serious injury or death.**

- Never use charcoal with the electric heating element. The electric heating element is not designed to be used in contact with charcoal or as a charcoal starter as it may cause permanent damage to the electric heating element.**
- When cooking outdoors with charcoal, the grill must be placed on heat-resistant surfaces, such as brick, stone, concrete or asphalt. Use of the grill with charcoal on non-heat resistant surfaces such as wood, plastic or other combustible surfaces may cause damage or fire. The grill exterior surfaces may reach temperatures exceeding 315° C when used with charcoal.
- All exterior grill surfaces will be hot during cooking. Use heat resistant gloves or mitts or a hot pad to remove or replace the cover during cooking.
- Use extreme caution when handling or removing the grease drip tray. Grease will be hot during cooking and after cooking and will cause serious burns if spilled.
- Never move or transport the grill when in use or not fully cooled.

- When finished grilling, extinguish the coals or unplug the grill, let it fully cool before moving or cleaning.
- If a flare-up occurs, do not use water to put out the flames. Do not attempt to extinguish a grease fire with water or other liquids. It is recommended that you have a fire extinguisher nearby at all times.
- Do not wear loose clothing around the grill when it is in use or is hot.
- Keep animals away from the grill while in use and until it is cool.
- Do not make any modifications to the grill or use any attachments not specifically provided by manufacturer. Modifications to the grill may cause instability, damage to components, premature failure of parts and/or increased risks of fire or injury and will void the warranty.

PARTS DESCRIPTION

- Lid
- Handle
- Temperature gauge
- Air outlet
- Grill grid
- Heating element
- Tray
- Body
- Grease tray
- Thermostat

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Clean before use the appliance with a damp cloth.
- By using the appliance for the first time, the appliance may smell and emit some smoke. This is normal, the grease that may have adhered to the element during manufacture is burning off.
- When using your grill for the first time, the paint on the outside of the grill may change color slightly as a result of the high temperatures. This is normal and should be expected.
- Keep the grill at least 12 inches (30.5cm) away from combustible materials when in use.
- The electric heating element uses high wattage. Make sure no other high-wattage appliances are plugged into the same circuit when you're using the grill.
- Do not oil the grill. Oiling the grill will create excessive smoke and will not improve performance.
- The ventilation openings can be used to regulated easily the heat by opening and closing the ventilation openings: opening will increase the temperature and closing reduces it.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (see leaflet)

- To assemble the lid, align the handle with the holes in the lid. Insert a screw through the top of each hole and place a silicone washer, then a metal washer, over the screws, fasten with wingnuts.
- To assemble the air outlet (B), insert a screw through the hole (A) and fasten with nut (C).
- To assemble each leg, align the leg with the holes in the body. Insert a screw through the bottoms of each hole and fasten with wingnuts.
- Insert the drip tray by aligning the tray with the tracks on the bottom of the grill body. Push the tray in until it is fully in place underneath the opening.

USE ELECTRIC GRILL SET UP AND USE

- To install the electric heating element (see leaflet)
 - Insert the connection plug of the electric heating element from the inside through the opening. The notch of the plug should rest in the opening (A).
 - Insert the support hooks of the element into the holes in the top of the grill body (B).
 - Then fix the element by fixed sheet with wingnuts.
 - Attach the control unit probe into the heating element connection, making sure that it is fully seated.
 - Place the grill net over the electric heating element, making sure the support hooks are aligned.
- Warning! When converting from outdoor charcoal grill to indoor electric grill, be sure to thoroughly clean the grill and wipe out all charcoal remnants and residue. If charcoal remnants or residue remain when using the electric heating element it may produce carbon monoxide which may cause serious injury or death.
- Make sure you place a heat resistance coating under the appliance in order to prevent traces due to heat and grease stains on your table.
- When using the barbecue indoors, place the grill near an extractor hood. Turn on the extractor hood to ventilate the smoke produced.
- Turn the thermostat control dial to your desired heat setting to heat the BBQ and place the lid.
- Allow the device to preheat for about 5 minutes
- The red light on the grill temperature control indicates that the power is on and that the heating element is heating. The light will turn on and off periodically, as the heating element adjusts to maintain the temperature.
- When the red light is off, the heating element may still be hot. To prevent burns make sure that the control is turned off and the grill is unplugged and completely cool before touching the heating element.
- Use extreme caution when handling or removing the grease drip tray. Grease will be hot during cooking and after cooking and will cause serious burns if spilled.
- To stop grilling, turn the temperature control dial to "off", then remove the plug from the wall outlet. Always pull the plug out from the wall; never pull the cord.
- Covering the BBQ with aluminium foil or other material is dangerous! The heat cannot get away and will cause the BBQ to melt and malfunction.

OUTDOOR CHARCOAL GRILL SET UP AND USE

- Thoroughly clean the BBQ before and after each use.
- Set up for charcoal cooking by removing the electric heating element.
- Place the charcoal tray in the bottom of the BBQ.
- Place enough charcoal to create a single layer across charcoal tray (about 40 briquettes) in pyramid shape on the charcoal tray.
- Carefully light the charcoal, leave uncovered and let it burn for 20–30 minutes, or until it is covered with light gray ash.
- Use long-handled tongs to arrange the charcoal in a single layer across surface. This will help give you more even heating.
- Place the grill grate back onto the BBQ.
- Do not overfill the charcoal tray or let charcoal touch the body of the BBQ.
- Place the BBQ in an open area away from combustible materials like dry leaves, or brush, and at least 10 feet away from your house or other buildings.
- Never use charcoal with the electric heating element. The electric heating element should not be used in contact with charcoal or as a charcoal starter, as it may cause permanent damage to the electric heating element.
- Do not use under strong winds. Strong winds can blow burning ash out of the BBQ.

- Do not touch charcoal briquettes once they have been lit.
- Never move or transport the BBQ when in use or not fully cooled. Before moving, extinguish the coals, and let it cool before moving or cleaning.
- Use extreme caution when handling or removing the grease drip tray. Grease will be hot during cooking and after cooking and will cause serious burns if spilled.
- DO NOT USE INDOORS WITH CHARCOAL**, or in an enclosed space, (e.g., garage, porch, breezeway, camper, tent, car, or interior home space, or any space with an overhanging roof structure, etc.). Burning charcoal produces carbon monoxide which may cause serious injury or death if charcoal is burned indoors or in an enclosed space.
- Make sure charcoal ashes have fully cooled before discarding in accordance with local rules or regulations.
- To put out the charcoal, place the lid on the grill until the charcoal goes out completely. Make sure ashes are cold before discarding.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the device and let it cool down completely before cleaning
- Thoroughly clean the entire BBQ between each use.
- Remove and empty the fat collecting tray after each use and wash the tray in warm, soapy water.
- After using outdoors with charcoal, cover with the lid and let it cool before cleaning.
- After you are finished grilling and the barbecue has completely cooled, to clean the BBQ:
 - Do not submerge the electric heating element, the control or the cord in water. Wipe these down with a damp cloth.
 - Grill net: hand wash with dish soap and water.
 - Bowl: thoroughly clean with a soft cloth and soapy water and wipe dry before storing. Caution: be careful around sharp edges of the barbecue.
- Remove ashes after each time you cook. Make sure ashes are cold before discarding.
- Never use abrasive cleaners, metal brushes or paint thinner to clean the base, otherwise the barbecue will be damaged.
- Never immerse the device under water, the device and the various parts are not dishwasher-proof.
- After continued use, it may look as if paint is peeling or flaking off the inside. The flakes you see are just accumulated cooking vapors that have turned into carbon. They are not harmful. You can remove them by brushing it with a grill brush.
- Store the heating element and power cord indoors to prevent premature wear and damage.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu)

NL Gebruiksaanwijzing

- VEILIGHEID**
- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
 - Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
 - Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
 - Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
 - De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
 - Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
 - Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
 - Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
 - Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
 - De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
 - Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
 - Het apparaat niet aan regen of vocht blootstellen om brand- of schokgevaar te voorkomen.

- Het oppervlak wordt heet tijdens gebruik.**
- Deze barbecue is bedoeld om binnenshuis te worden gebruikt als elektrische barbecue of buitenshuis als houtskoolbarbecue. Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het bereiden van voedsel.
- Gebruik het apparaat niet als open haard, houtgestookte barbecue of warmtebron.
- Gebruik het apparaat alleen met voedingsmiddelen; leg er geen andere materialen of producten op.
- Plaats nooit ontvlambare of brandbare materialen in of in de buurt van de barbecue.
- Gebruik geen spuitbussen in de buurt van de barbecue wanneer deze in gebruik is of nog warm is.
- GEbruik HET APPARAAT NIET BINNENSHUIS OF IN EEN AFGESLOTEN RUIMTE MET HOUTSKOOL** (bijvoorbeeld in een garage, veranda, passage, camper, tent, auto of binnenvetrek of onder een carport of ander afdak). **Bij de verbranding van houtskool komt er koolmonoxide vrij. Dit geurloze, giftige gas kan leiden tot ernstig letsel of de dood.**
- Gebruik nooit houtskool in combinatie met het elektrische verwarmingselement. **Het elektrische verwarmingselement is niet ontworpen voor gebruik in combinatie met houtskool of als houtskoolstarter. Dergelijk gebruik kan onherstelbare schade aan het elektrische verwarmingselement veroorzaken.**

- Als u het apparaat buitenshuis gebruikt met houtskool, moet de barbecue op een hittebestendige ondergrond worden geplaatst, bijvoorbeeld op metselwerk, steen, beton of asfalt. Gebruik van de barbecue op een niet-hittebestendige ondergrond, zoals hout, kunststof of een andere brandbare ondergrond, kan schade of brand veroorzaken. Bij gebruik met houtskool kan de temperatuur van de buitenzijde van de barbecue oplopen tot boven 315 °C.
- Alle oppervlakken aan de buitenzijde van de barbecue worden heet tijdens gebruik. Gebruik hittebestendige handschoenen, ovenwanten of een pannenlap om de kap tijdens gebruik van het apparaat te nemen.
- Ga uiterst voorzichtig te werk wanneer u de vetopvangbak hanteert of verwijdert. Vet is heet tijdens en na het bereiden van voedsel en veroorzaakt ernstige brandwonden als het wordt gemorst.
- Verplaats of vervoer de barbecue nooit tijdens gebruik of als het apparaat niet volledig is afgekoeld.
- Wanneer u klaar bent met barbecueën, blust u de kolen of haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u de barbecue volledig afkoelen voordat u deze verplaatst of schoonmaakt.
- Als het vuur weer opblaait, gebruik dan geen water om de vlammen te doven. Probeer niet dat vlam heeft gevat niet te blussen met water of andere vloeistoffen. Het wordt aanbevolen om te allen tijde een brandblusser paraat te hebben.
- Draag geen loszittende kleding in de buurt van de barbecue wanneer deze in gebruik is of warm is.
- Houd dieren uit de buurt van de barbecue wanneer deze in gebruik is, totdat het apparaat is afgekoeld.
- Breng geen wijzigingen aan de barbecue aan en gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant zijn geleverd. Wijzigingen aan de barbecue kunnen instabiele, schade aan de onderdelen, voortijdige defecten van onderdelen en/of een verhoogd risico op brand of letsel veroorzaken. Bovendien komt hierdoor de garantie te vervallen.

- Maak de barbecue grondig schoon voor en na ieder gebruik.
- Bereid het apparaat voor op gebruik met houtskool door het elektrische verwarmingselement te verwijderen.
- Plaats de bak voor de houtskool onder in de barbecue.
- Bedek de bodem van de bak met één laag houtskool (ongeveer 40 briquettes) in pyramidevorm.
- Steek de houtskool voorzichtig aan. Laat 20 tot 30 minuten onbedekt branden of tot de steenkool wordt bedekt door lichtgrijze as.
- Gebruik een tang met een lang handvat om de houtskool in één laag over het oppervlak te verdelen. Zo zorgt u voor een gelijkmatige verhitting.
- Plaats het rooster terug op de barbecue.
- Leg niet te veel houtskool in de bak en zorg ervoor dat de houtskool de behuizing van de barbecue niet raakt.
- Zet de barbecue in een open gebied uit de buurt van brandbare materialen, zoals droge bladeren of struikgewas en op minimaal 3 m afstand van uw huis of andere gebouwen.
- Gebruik nooit houtskool in combinatie met het elektrische verwarmingselement. Het elektrische verwarmingselement is niet ontworpen voor gebruik in combinatie met houtskool of als houtskoolstarter. Dergelijk gebruik kan onherstelbare schade aan het elektrische verwarmingselement veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet bij harde wind. Bij harde wind kan de brandende as uit de barbecue worden geblazen.
- Raak de houtskoolbriquettes niet aan nadat deze zijn aangestoken.
- Verplaats of vervoer de barbecue nooit tijdens gebruik of als het apparaat niet volledig is afgekoeld. Blus de kolen en laat het apparaat afkoelen voordat u het verplaatst of schoonmaakt.
- Ga uiterst voorzichtig te werk wanneer u de vetopvangbak hanteert of verwijdert. Vet is heet tijdens en na het bereiden van voedsel en veroorzaakt ernstige brandwonden als het wordt gemorst.
- GEbruik HET APPARAAT NIET BINNENSHUIS MET HOUTSKOOL** en ook niet in een afgesloten ruimte (bijvoorbeeld in een garage, veranda, passage, camper, tent, auto of binnenvetrek of onder een carport of ander afdak). Bij de verbranding van houtskool komt er koolmonoxide vrij. Als koolmonoxide binnenshuis of in een afgesloten ruimte wordt verbrand, kan dit leiden tot ernstig letsel of de dood.
- Zorg ervoor dat de as van de houtskool volledig is afgekoeld voordat u deze in overeenstemming met de plaatselijke regels of voorschriften weggooit.
- Als u de houtskool wilt doven, plaatst u het deksel op de barbecue tot de houtskool helemaal is gedood. Zorg ervoor dat de as koud is wanneer u deze weggooit.

PARTS DESCRIPTION

- Deksel
- Handgreep
- Temperatuurmeter
- Luchtuitlaat
- Grillrooster
- Verwarmingselement
- Bak
- Behuizing
- Vetopvangbak
- Thermostaat

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoire's uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Maak het apparaat voor het eerste gebruik schoon met een vochtige doek.
- Bij het eerste gebruik kunnen geurjes en rook ontstaan. Dit is normaal, het vet dat op het apparaat is achtergebleven wordt verwijderd.
- Wanneer u de barbecue voor het eerst gebruikt, kan de verf aan de buitenkant van de barbecue licht verkleuren ten gevolge van de hoge temperaturen. Dit is normaal en ligt in de lijn der verwachting.
- Houd de barbecue bij gebruik op minimaal 30,5 cm afstand van brandbare materialen.
- Het elektrische verwarmingselement heeft een hoog wattage. Gebruik tijdens gebruik van de barbecue geen andere apparaten met een hoog wattage in dezelfde stroomgroep.
- Gebruik geen olie op de barbecue. Het toevoegen van olie heeft hevige rookontwikkeling tot gevolg en heeft een nadelige invloed op de prestaties.
- Gebruik de ventilatieopeningen om de warmte eenvoudig te regelen. Open ze om de temperatuur te verhogen, en sluit ze om de temperatuur te verlagen.

MONTAGE-INSTRUCTIES (zie informatieblad)

- Om het deksel te monteren, lijnt u de handgreep uit met de gaten in het deksel. Steek vanaf de bovenkant een schroef door elk gat en plaats een siliconen sluitring en vervolgens een metalen sluitring over de schroeven. Draai de schroeven vast met vleugelmoeren.
- Om de luchtuitlaat (B) te monteren, steekt u een schroef door het gat (A) en draait u de schroef vast met een moer (C).
- Om de grill te monteren, lijnt u elke pool uit met de openingen in de behuizing. Steek vanaf de onderkant een schroef door elk gat en draai deze vast met een vleugelmoer.
- Plaats de opvangbak door deze uit te lijnen met de geleiders aan de onderkant van de behuizing van de barbecue. Schuif de bak op zijn plaats onder de opening.

GEBRUIK

- INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN DE ELEKTRISCHE BARBECUE**
- Het elektrische verwarmingselement installeren (zie informatieblad)
 - Steek de aansluitstekker van het elektrische verwarmingselement vanaf de binnenzijde door de opening. De inkeping in de stekker moet in de opening vallen (A).
 - Plaats de steun van het element in de gaten aan de bovenkant van de behuizing van de barbecue (B).
 - Zet het element vervolgens met vleugelmoeren vast aan de behuizing.
 - Bevestig de bedieningsunit in de aansluiting van het verwarmingselement en druk deze goed aan.
 - Plaats het rooster over het elektrische verwarmingselement heen. Lijn de ondersteuning hierbij uit.

- Waarschuwing: als u de barbecue eerder met houtskool hebt gebruikt en de barbecue nu als elektrische barbecue voor binnenshuis wilt gebruiken, zorg er dan voor dat u de barbecue grondig schoonmaakt en alle houtskoolrestanten verwijdert. Als er restanten van de houtskool achterblijven, komt er mogelijk koolmonoxide vrij als u het elektrische verwarmingselement gebruikt. Dit kan leiden tot ernstig letsel of de dood.**
- Zorg voor een hittebestendige laag onder het apparaat om sporen door warmte en vetlekken op uw tafel te voorkomen.
- Plaats de barbecue bij gebruik binnenshuis in de buurt van een afzuigkap. Zet de afzuigkap aan om rook af te voeren.
- Draai de thermostaatregelaar naar de gewenste stand om de barbecue op te warmen en plaats het deksel.
- Laat het apparaat ongeveer 5 minuten voorverwarmen.
- Het rode lampje op de temperatuurregelaar van de barbecue geeft aan dat het apparaat is ingeschakeld en dat het verwarmingselement wordt verwarmd. Het lampje gaat regelmatig aan en uit. Het verwarmingselement is dan bezig de temperatuur op peil te houden.
- Als het rode lampje uit is, kan het verwarmingselement nog wel heet zijn. Voorkom brandwonden en raak het verwarmingselement pas aan als de temperatuurregelaar op 'Off (Uit)' is gezet, de stekker van het apparaat uit het stopcontact is gehaald en het apparaat volledig is afgekoeld.
- Ga uiterst voorzichtig te werk wanneer u de vetopvangbak hanteert of verwijdert. Vet is heet tijdens en na het bereiden van voedsel en veroorzaakt ernstige brandwonden als het wordt gemorst.
- Als u klaar bent met barbecueën, draait u de temperatuurregelaar naar 'Off (Uit)' en haalt u de stekker uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Het bedekken van de BBQ met aluminium folie en andere materialen is erg gevaarlijk! De hitte kan hierdoor niet wegkomen waardoor de BBQ gaat smelten en stuk gaat.

INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN DE HOUTSKOOLBARBECUE VOOR GEBRUIK BUITENSHUIS

- Maak de barbecue grondig schoon voor en na ieder gebruik.
- Bereid het apparaat voor op gebruik met houtskool door het elektrische verwarmingselement te verwijderen.
- Plaats de bak voor de houtskool onder in de barbecue.
- Bedek de bodem van de bak met één laag houtskool (ongeveer 40 briquettes) in pyramidevorm.
- Steek de houtskool voorzichtig aan. Laat 20 tot 30 minuten onbedekt branden of tot de steenkool wordt bedekt door lichtgrijze as.
- Gebruik een tang met een lang handvat om de houtskool in één laag over het oppervlak te verdelen. Zo zorgt u voor een gelijkmatige verhitting.
- Plaats het rooster terug op de barbecue.
- Leg niet te veel houtskool in de bak en zorg ervoor dat de houtskool de behuizing van de barbecue niet raakt.
- Zet de barbecue in een open gebied uit de buurt van brandbare materialen, zoals droge bladeren of struikgewas en op minimaal 3 m afstand van uw huis of andere gebouwen.
- Gebruik nooit houtskool in combinatie met het elektrische verwarmingselement. Het elektrische verwarmingselement is niet ontworpen voor gebruik in combinatie met houtskool of als houtskoolstarter. Dergelijk gebruik kan onherstelbare schade aan het elektrische verwarmingselement veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet bij harde wind. Bij harde wind kan de brandende as uit de barbecue worden geblazen.
- Raak de houtskoolbriquettes niet aan nadat deze zijn aangestoken.
- Verplaats of vervoer de barbecue nooit tijdens gebruik of als het apparaat niet volledig is afgekoeld. Blus de kolen en laat het apparaat afkoelen voordat u het verplaatst of schoonmaakt.
- Ga uiterst voorzichtig te werk wanneer u de vetopvangbak hanteert of verwijdert. Vet is heet tijdens en na het bereiden van voedsel en veroorzaakt ernstige brandwonden als het wordt gemorst.
- GEbruik HET APPARAAT NIET BINNENSHUIS MET HOUTSKOOL** en ook niet in een afgesloten ruimte (bijvoorbeeld in een garage, veranda, passage, camper, tent, auto of binnenvetrek of onder een carport of ander afdak). Bij de verbranding van houtskool komt er koolmonoxide vrij. Als koolmonoxide binnenshuis of in een afgesloten ruimte wordt verbrand, kan dit leiden tot ernstig letsel of de dood.
- Zorg ervoor dat de as van de houtskool volledig is afgekoeld voordat u deze in overeenstemming met de plaatselijke regels of voorschriften weggooit.
- Als u de houtskool wilt doven, plaatst u het deksel op de barbecue tot de houtskool helemaal is gedood. Zorg ervoor dat de as koud is wanneer u deze weggooit.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Verwijder voor reiniging altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- Maak de gehele barbecue tussen elk gebruik grondig schoon.
- Verwijder en leeg de vetopvangbak na ieder gebruik. Reinig de bak in warm sop.





- EN Instruction manual
- NL Gebruiksaanwijzing
- FR Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- IT Manuale utente
- SV Bruksanvisning
- PL Instrukcja obsługi
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie
- RU Руководство по эксплуатации



Hybrid barbecue
01.112256.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIZIONE DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SUČASTI / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.
- El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Para evitar el peligro de fuego o descarga eléctrica, no exponga este dispositivo a la lluvia o humedad.

- La superficie puede calentarse durante el uso.
- Esta parrilla se ha diseñado para utilizarse como parrilla eléctrica en interiores o como barbacoa de carbón en exteriores. Su uso exclusivo es asar alimentos.
- No la utilice para hacer hogueras, como parrilla de leña ni como fuente de calor.
- No la utilice con ningún material o producto no comestible.
- No coloque ni almacene materiales inflamables o combustibles dentro o cerca de la parrilla.
- No utilice aerosoles cerca de la parrilla mientras esté en uso o cuando todavía esté caliente.
- **NO LA UTILICE CON CARBÓN EN INTERIORES O EN LUGARES CERRADOS** (por ejemplo, en un garaje, porche, corredor cubierto, caravana, tienda de campaña, coche, zona interior del hogar, lugar con estructura de techo caído, etc.). **Al quemar carbón se produce monóxido de carbono: un gas tóxico inodoro que puede provocar lesiones graves e incluso la muerte.**
- **Nunca utilice carbón con el elemento calefactor eléctrico. El elemento calefactor eléctrico no se ha diseñado para utilizarse junto al carbón ni como encendedor de carbón: podría provocar daños permanentes en el elemento calefactor eléctrico.**
- Cuando cocine en exteriores con carbón, debe colocar la parrilla sobre una superficie resistente al calor; por ejemplo, sobre ladrillos, piedras, hormigón o asfalto. El uso de la parrilla con carbón sobre superficies no resistentes al calor (por ejemplo, madera, plástico u otra superficie combustible) podría

provocar daños o un incendio. Cuando se utiliza la parrilla con carbón, sus superficies exteriores pueden superar los 315° C.

- Todas las superficies exteriores de la parrilla se calentarán mientras esté cocinando. Utilice guantes o manoplas resistentes al calor o una agarradera para extraer o reemplazar la cubierta mientras esté cocinando.
- Tenga mucho cuidado cuando extraiga o manipule la bandeja de goteo de la grasa. Mientras esté cocinando y tras cocinar, la grasa estará caliente, y podría provocar quemaduras graves si se derrama.
- Nunca mueva la parrilla ni la transporte mientras la esté usando o si no se ha enfriado por completo.
- Cuando haya terminado de asar, apague el carbón o desenchufe la parrilla y deje que se enfríe por completo antes de limpiarla o transportarla.
- Si la parrilla se inflama, no utilice agua para apagar el fuego. No intente apagar un incendio por grasa con agua u otros líquidos. Le recomendamos que tenga un extintor de incendios a mano en todo momento.
- No utilice ropas holgadas cerca de la parrilla cuando esté en uso o caliente.
- Mantenga a los animales alejados de la parrilla mientras esté o uso y hasta que se haya enfriado por completo.
- No realice ninguna modificación en la parrilla ni utilice accesorios que el fabricante no haya suministrado específicamente. Las modificaciones realizadas en la parrilla pueden provocar inestabilidad, daños en los componentes, fallos prematuros en las piezas y/o suponer un mayor riesgo de incendio o lesiones e invalidar la garantía.

PARTS DESCRIPTION

1. Tapa
2. Asa
3. Indicador de temperatura
4. Salida de aire
5. Rejilla de parrilla
6. Elemento calefactor
7. Bandeja
8. Carcasa
9. Bandeja recoge grasa
10. Termostato

ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizarlo, limpie el aparato con un paño húmedo.
- Al utilizar el aparato por primera vez, este puede desprender olor y algo de humo. Esto es normal y se produce al quemarse la grasa que se puede haber adherido al elemento durante la fabricación.
- Cuando utilice la parrilla por primera vez, es posible que la pintura de la parte exterior cambie ligeramente de color debido a las altas temperaturas. Esto es algo normal que debe esperar que suceda.
- Cuando la parrilla esté en uso, manténgala a una distancia mínima de 30,5 cm de materiales combustibles.
- El elemento calefactor eléctrico utiliza un alto voltaje. Cuando utilice la parrilla, asegúrese de que no hay ningún otro electrodoméstico de alto voltaje enchufado al mismo circuito.
- No engrase la parrilla. Si engrasa la parrilla se producirá demasiado humo y el rendimiento no mejorará.
- Las aberturas de ventilación se pueden usar para regular fácilmente el calor a través de su apertura y cierre: si las abre, la temperatura aumentará y, si las cierra, disminuirá.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE (véase el folleto)

- Para montar la tapa, haga coincidir el asa con los orificios de la tapa. Introduzca un tornillo por la parte superior de cada orificio y coloque una arandela de silicona; a continuación, coloque una arandela metálica sobre los tornillos y apriétele con tuercas de mariposa.
- Para montar la salida de aire (B), introduzca un tornillo por el orificio (A) y apriétele con la tuerca (C).
- Para montar cada una de las patas, haga coincidir la pata con los orificios de la carcasa. Introduzca un tornillo por la parte inferior de cada orificio y apriétele con tuercas de mariposa.
- Introduzca la bandeja de goteo haciéndola coincidir con los rieles situados en la parte inferior de la carcasa de la parrilla. Empuje la bandeja hasta que quede bien colocada debajo de la apertura.

USO CONFIGURACIÓN Y USO DE LA PARRILLA ELÉCTRICA

• Cómo instalar el elemento calefactor eléctrico (véase el folleto)

- Inserte la clavija de conexión del elemento calefactor eléctrico a través de la apertura, desde la parte interior. La muesca de la clavija debe quedar en la apertura (A).
- Introduzca los ganchos de soporte del elemento por los orificios situados en la parte superior de la carcasa de la parrilla (B).
- A continuación, fije el elemento por la lámina fija con tuercas de mariposa.
- Coloque la sonda de la unidad de control en la conexión del elemento calefactor asegurándose de que está bien colocada.
- Coloque la red de la parrilla sobre el elemento calefactor eléctrico asegurándose de que los ganchos de soporte coinciden.

- ¡Advertencia! Cuando cambie el uso de la parrilla desde parrilla de carbón para exteriores a parrilla eléctrica para interiores, asegúrese de limpiarla bien y eliminar todos los restos y residuos de carbón. Si la parrilla contiene restos o residuos de carbón cuando se utiliza el elemento calefactor eléctrico, es posible que se produzca monóxido de carbono, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.
- Asegúrese de colocar una cobertura resistente al calor bajo el aparato para evitar marcas en la mesa debidas al calor y a manchas de grasa.
- Cuando utilice la barbacoa en interiores, coloque la parrilla cerca de una campana extractora. Encienda la campana extractora para ventilar el punto de cocción.
- Para calentar la barbacoa, gire la rueda de control del termostato hasta el ajuste de calor que desee y coloque la tapa.
- Deje que el dispositivo se precaliente durante aproximadamente 5 minutos.

- La luz roja del control de temperatura de la parrilla indica que está encendida y que el elemento calefactor se está calentando. La luz se encenderá y apagará periódicamente, cuando el elemento calefactor se esté ajustando para mantener la temperatura.
- Aunque la luz roja está apagada, es posible que el elemento calefactor continúe estando caliente. Para evitar quemaduras, antes de tocar el elemento calefactor, asegúrese de que el control se encuentra en la posición de apagado y la parrilla esté desenchufada y totalmente fría.
- Tenga mucho cuidado cuando extraiga o manipule la bandeja de goteo de la grasa. Mientras esté cocinando y tras cocinar, la grasa estará caliente, y podría provocar quemaduras graves si se derrama.
- Para dejar de asar, gire el mando de control de temperatura a la posición "off" y retire el enchufe de la toma de pared. Sujete siempre el enchufe para extraerlo de la toma de pared; nunca estire del cable.
- Es peligroso cubrir la barbacoa con papel de aluminio u otro material, ya que el calor no puede salir y hace que la barbacoa se derrita y funcione mal.

CONFIGURACIÓN Y USO DE LA PARRILLA DE CARBÓN EN EXTERIORES

- Limpie bien la barbacoa antes y después de cada uso.
- Para preparar la parrilla para cocinar con carbón, retire el elemento calefactor eléctrico.
- Coloque la bandeja de carbón en la parte inferior de la barbacoa.
- Coloque la cantidad de carbón necesaria para crear una sola capa que se extienda por toda la bandeja de carbón en forma de pirámide (aproximadamente 40 briquetas).
- Encienda el carbón con cuidado, no lo tape y déjelo quemar entre 20 y 30 minutos, o hasta que esté cubierto por cenizas de color gris claro.
- Extienda el carbón en una sola capa por toda la superficie con la ayuda de unas pinzas largas. De este modo, conseguirá que el calor sea más uniforme.
- Vuelva a colocar la rejilla en la barbacoa.
- Nunca mueva la barbacoa ni la transporte mientras la esté usando o si no se ha enfriado por completo. Apague el carbón y deje que se enfríe antes de limpiarla o transportarla.
- Tenga mucho cuidado cuando extraiga o manipule la bandeja de goteo de la grasa. Mientras esté cocinando y tras cocinar, la grasa estará caliente, y podría provocar quemaduras graves si se derrama.
- **NO LA UTILICE CON CARBÓN EN INTERIORES** (por ejemplo, en un garaje, porche, corredor cubierto, caravana, tienda de campaña, coche, zona interior del hogar, lugar con estructura de techo caído, etc.). Al quemar carbón se produce monóxido de carbono, que puede provocar lesiones graves e incluso la muerte si se quema en interiores o en un lugar cerrado.
- Asegúrese de que las cenizas del carbón se han enfriado por completo antes de desecharlas de acuerdo con las normas y normativas locales.
- Para apagar el carbón, coloque la tapa en la parrilla hasta que se haya apagado por completo. Antes de desechar las cenizas, asegúrese de que están frías.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Desenchufe siempre el dispositivo y déjelo enfriar por completo antes de limpiarlo.
- Limpie minuciosamente toda la barbacoa entre uso y uso.
- Retire y vacíe el colector de grasa tras cada uso y lave la bandeja en agua templada con jabón.
- Una vez haya utilizado el aparato en exteriores con carbón, tápelos con la tapa y deje que se enfríe antes de limpiarlo.
- Para limpiar la barbacoa cuando haya terminado de asar y se haya enfriado por completo:
 - No sumerja el elemento calefactor eléctrico, el control ni el cable en agua. Límpielos con un paño húmedo.
 - Red de la parrilla: lávela a mano con lavavajillas y agua.
 - Recipiente: límpiolo minuciosamente con un paño suave y agua jabonosa y séquelo antes de almacenarlo. Precaución: Lleve cuidado con los bordes afilados de la barbacoa.
- Retire las cenizas después de haber cocinado. Antes de desechar las cenizas, asegúrese de que están frías.
- Nunca utilice limpiadores abrasivos, cepillos metálicos o disolvente de pintura para limpiar la base, de lo contrario la barbacoa resultará dañada.
- No sumerja nunca el dispositivo en el agua, el dispositivo y las distintas piezas no pueden ponerse en el lavavajillas.
- Tras un uso continuado, es posible que parezca que la pintura se está pelando o desprendiendo en la parte interior. Las escamas que se ven son simplemente vapores que se acumulan al cocinar que se han convertido en carbón. No son perjudiciales. Puede eliminarlos con un cepillo.
- Almacene el elemento calefactor y el cable de alimentación en una zona interior para evitar desgaste y daños prematuros.

MEDIO AMBIENTE



- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.

- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis poderá ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
- Para evitar perigo de incêndio ou choque, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.



- A superfície pode aquecer durante a utilização.
- Este grelhador destina-se a ser usado como grelhador elétrico de interior ou grelhador a carvão de exterior. Deve ser usado apenas para grelhar alimentos.
- Não use como braseira, grelhador a lenha ou fonte de calor.
- Não use com quaisquer materiais ou produtos não alimentares.
- Nunca coloque ou guarde matéria inflamável ou combustível dentro ou perto do grelhador.
- Não use aerossóis perto do grelhador enquanto estiver a ser usado ou ainda quente.
- **NÃO USE COM CARVÃO NO INTERIOR OU NUM ESPAÇO FECHADO**, (ex., garagem, alpendre, passagem coberta, caravana, tenda, automóvel ou dentro de casa, ou em qualquer espaço com uma estrutura tipo telheiro, etc.). **As brasas produzem monóxido de carbono, um gás tóxico inodoro que pode provocar lesões graves ou a morte.**
- **Nunca use carvão com a resistência elétrica. A resistência elétrica não foi concebida para ser usada em contacto com carvão ou como acendalha, o que pode provocar danos permanentes na resistência.**
- Se cozinhar no exterior, o grelhador deve ser colocado sobre superfícies resistentes ao calor, como tijolo, pedra, cimento ou asfalto. A utilização do grelhador com carvão sobre superfícies não resistentes ao calor, como a madeira, plástico ou outras superfícies combustíveis, pode provocar danos ou um incêndio. As superfícies externas do grelhador podem atingir temperaturas superiores a 315° C quando usado com carvão.
- Todas as superfícies externas do grelhador estarão quentes durante a utilização. Use luvas resistentes ao calor ou uma pega para remover ou repor a tampa durante a preparação dos alimentos.
- Proceda com extremo cuidado ao manusear ou remover o tabuleiro coletor de gordura. A gordura aquece durante e no final da preparação para "off" e depois retire a ficha da tomada de parede. Tire sempre a ficha da tomada; nunca puxe pelo cabo.
- Cobrir o grelhador com folha de alumínio ou outro material é perigoso! O calor não será evacuado e fará com que o grelhador derreta e se avarie.

- Não use vestuário largo perto do grelhador enquanto estiver a ser usado ou ainda quente.
- Mantenha os animais longe do grelhador enquanto este estiver a ser usado e até que fique frio.
- Não efetue quaisquer alterações no grelhador nem use acessórios não fornecidos pelo fabricante. Eventuais alterações no grelhador podem causar instabilidade, danos nos componentes, falha prematura das peças e/ou aumentar o risco de incêndio ou lesão e anularão a garantia.

PARTS DESCRIPTION

1. Tampa
2. Pega
3. Indicador da temperatura
4. Saída de ar
5. Grelha para assar
6. Resistência
7. Tabuleiro
8. Corpo
9. Recipiente para gordura
10. Termóstato

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Limpe o aparelho, antes de o utilizar, com um pano húmido.
- Ao utilizar o aparelho pela primeira vez, este poderá emitir um odor e algum fumo. Isto é normal, a gordura que poderá ter aderido ao elemento durante o fabrico está a queimar.
- Ao usar o grelhador pela primeira vez, a cor da tinta no exterior do grelhador pode mudar ligeiramente como resultado das temperaturas elevadas. Trata-se de uma situação normal e expectável.
- Mantenha o grelhador a pelo menos 30,5 cm de matéria combustível quando estiver a ser usado.
- A resistência elétrica consome muita energia. Certifique-se de que não liga outro equipamento de elevado consumo ao mesmo circuito quando estiver a usar o grelhador.
- Não unte o grelhador com óleo. Untar o grelhador cria fumo excessivo e não melhora o desempenho.
- Pode regular facilmente a temperatura abrindo e fechando as entradas de ventilação: abra as entradas para aumentar a temperatura e feche-as para reduzir.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM (ver folheto)

- Para montar a tampa, alinhe a pega com os respetivos orifícios. Insira um parafuso através do topo de cada orifício e coloque uma anilha de silicone, depois insira uma anilha de metal e aperte com porcas de orelhas.
- Para montar a saída de ar (B), insira um parafuso através do orifício (A) e aperte com a porca (C).
- Para montar cada perna, alinhe a perna com os orifícios do corpo. Insira o parafuso na base de cada orifício e aperte com porcas de orelhas.
- Insira o tabuleiro coletor alinhando-o com as calhas na base do corpo do grelhador. Empurre o tabuleiro até ao limite, sob a abertura.

UTILIZAÇÃO E UTILIZAÇÃO DO GRELHADOR ELÉTRICO

- **Para instalar a resistência elétrica (ver folheto)**
 - Insira a ficha de ligação da resistência na abertura, pelo lado de dentro. O entalhe da ficha deve assentar na abertura (A).
 - Insira os ganchos de apoio de resistência elétrica nos orifícios da parte superior do corpo do grelhador (B).
 - Em seguida, fixe a resistência elétrica com as porcas de orelhas.
 - Encaixe a sonda da unidade de controlo na ligação da resistência elétrica, certificando-se de que está totalmente assente.
 - Coloque a rede do grelhador sobre a resistência elétrica, certificando-se de que os ganchos de apoio estão alinhados.
- Aviso! Ao converter de grelhador a carvão de exterior para grelhador elétrico de interior, tenha o cuidado de limpar profundamente o grelhador e remover todos os restos e resíduos de carvão. Se o grelhador ainda tiver alguns restos ou resíduos de carvão quando for usado com a resistência elétrica, pode produzir monóxido de carbono e provocar lesões graves ou morte.
- Certifique-se de que coloca um revestimento resistente ao calor sob o aparelho para evitar vestígios provocados pelo calor e marcas de gordura na sua mesa.
- Ao usar o grelhador no interior, coloque-o próximo de um exaustor. Ligue o exaustor para ventilar o fumo gerado.
- Rode o botão de controlo do termostato para a temperatura desejada para aquecer o grelhador e coloque a tampa.
- Deixe o dispositivo pré-aquecer durante 5 minutos.
- A luz vermelha no controlo da temperatura indica que o aparelho está completamente frio antes de tocar na resistência elétrica.
- Proceda com extremo cuidado ao manusear ou remover o tabuleiro coletor de gordura. A gordura aquece durante e no final da preparação dos alimentos e pode provocar quemaduras graves se salpicar.
- Para parar de grelhar, rode o botão de controlo da temperatura para "off" e depois retire a ficha da tomada de parede. Tire sempre a ficha da tomada; nunca puxe pelo cabo.
- Cobrir o grelhador com folha de alumínio ou outro material é perigoso! O calor não será evacuado e fará com que o grelhador derreta e se avarie.

PREPARAÇÃO E UTILIZAÇÃO DO GRELHADOR A CARVÃO NO EXTERIOR

- Limpe profundamente o grelhador antes e depois de cada utilização.
- Prepare o grelhador para cozinhar a carvão removendo a resistência elétrica.
- Coloque o tabuleiro do carvão na base do grelhador.
- Coloque no tabuleiro uma quantidade de carvão suficiente para formar uma pirâmide (cerca de 40 briquetes).
- Acenda o carvão com cuidado e deixe-o arder descoberto durante 20-30 minutos ou até que fique coberto de cinza clara.
- Use uma pinça comprida para dispor o carvão numa única camada a cobrir todo o tabuleiro. Isto ajudará a obter um calor mais uniforme.
- Volte a colocar a grelha no aparelho.
- Não encha demasiado o tabuleiro do carvão nem deixe que toque no corpo do grelhador.
- Coloque o grelhador num espaço aberto, longe de matéria combustível, como folhas ou arbustos secos, e pelo menos a 3 metros da sua casa ou outros edifícios.
- Nunca use carvão com a resistência elétrica. A resistência elétrica não foi concebida para ser usada em contacto com carvão ou como acendalha, o que pode provocar danos permanentes na resistência.
- Não use se estiver vento forte. O vento forte pode projetar as brasas para cima.
- Não toque nos briquetes de carvão assim que os tiver acendido.
- Nunca desloque ou transporte o grelhador se estiver a ser usado ou ainda não estiver totalmente frio. Antes de o deslocar ou limpar, apague as brasas e deixe esfriar.

www.princesshome.eu

© Princess 2019



- Proceda com extremo cuidado ao manusear ou remover o tabuleiro colorer de gordura. A gordura aquece durante e no final da preparação dos alimentos e pode provocar queimaduras graves se salpicar.
- NÃO USE O GREIADOR COM CARVÃO NO INTERIOR** ou num espaço fechado (ex., garagem, alpendre, passagem coberta, caravana, tenda, automóvel ou dentro de casa, ou em qualquer espaço com uma estrutura tipo telheiro, etc.). As brasas produzem monóxido de carbono, que pode provocar lesões graves ou a morte se o carvão for queimado no interior ou num espaço fechado.
- Certifique-se de que a cinza do carvão esfriou completamente antes de a eliminar de acordo com as normas e regulamentos locais.
- Para apagar o carvão, coloque a tampa sobre o grelhador até que as chamas apaguem completamente. Certifique-se de que as cinzas estão frias antes de as eliminar.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Desligue sempre o aparelho da tomada eléctrica e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar.
- Limpe profundamente todo o grelhador entre utilizações.
- Retire e esvazie o tabuleiro de recolha de gordura após cada utilização e lave o tabuleiro com água morna com detergente.
- Depois de usar no exterior com carvão, cubra com a tampa e deixe arrefecer antes de limpar.
- Quando terminar de grelhar e o aparelho tiver esfriado completamente, para limpar o grelhador:
 - não mergulhe a resistência eléctrica, o botão de controlo ou o cabo em água. Limpe-os com um pano húmido.
 - Grade para grelhar: lave à mão com detergente da louça e água.
 - Cuba: limpe profundamente com um pano macio e água com detergente, e seque antes de guardar. Cuidado: tenha cuidado com as extremidades aguçadas do grelhador.
- Remova as cinzas depois de cada utilização. Certifique-se de que as cinzas estão frias antes de as eliminar.
- Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos, escovas de metal ou decapante para limpar a base, caso contrário irá danificar o grelhador.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água, o dispositivo e as várias partes não são à prova de água.
- Depois do uso continuado, poderá parecer que a tinta está a descolar ou descaçar por dentro. As películas que vê são resíduos de vapor acumulados que se converteram em carbono. Não são prejudiciais. Pode removê-las com uma escova de grelhador.
- Guarde a resistência eléctrica e o cabo elétrico dentro de casa para evitar um desgaste prematuro e danos.

AMBIENTE

 Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a protecção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.

- Per evitare rischi di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

- La superficie può riscaldarsi molto durante l'uso.
- Questo prodotto è concepito per l'uso in interni come barbecue elettrico o a carbonella in esterni. Dovrebbe essere usata solo per grigliare alimenti.
- Non utilizzare come focolare, griglia a legna o stufetta.
- Non utilizzare con materiali o prodotti non alimentari.
- Non collocare né stoccare mai materiali infiammabili o combustibili all'interno o in prossimità del grill.
- Non utilizzare spray vicino al barbecue mentre è in uso o è ancora caldo.
- NON USARE LA CARBONELLA AL CHIUSO O IN SPAZI COPERTI**(ad esempio, garage, terrazza, veranda, portico, camper, tenda, auto, locali interni o qualsiasi spazio coperto da un tetto o tettoia, ecc. **La combustione della carbonella produce monossido di carbonio che è un gas tossico inodore che può causare intossicazioni gravi o la morte.**
- Non utilizzare mai la carbonella con l'elemento riscaldante elettrico montato. Non utilizzare l'elemento riscaldante elettrico a contatto con o per accendere la carbonella, per evitare di causarne danni permanenti.**
- Per cucinare all'aperto con la carbonella, posizionare il barbecue su una superficie resistente al calore, come mattoni, pietra, cemento o asfalto. L'uso del barbecue a carbonella su superfici non resistenti al calore come legno, plastica o altre superfici infiammabili può causare danni o incendi. Le superfici esterne del barbecue possono raggiungere temperature superiori a 315 °C se utilizzate con carbonella.

- Tutte le superfici esterne del barbecue si scaldano durante la cottura. Utilizzare quanti o muffole resistenti al calore o una presina per rimuovere o riposizionare il coperchio durante la cottura.
- Prestare la massima attenzione maneggiando o estraendo la vaschetta raccogli grasso. Il grasso si scalda durante la cottura e potrebbe causare ustioni gravi se viene versato addosso.
- Non spostare né trasportare il barbecue durante l'uso o se non è completamente raffreddato.
- A cottura terminata, spegnere le braci o scollegare il barbecue dalla presa elettrica e attendere che si raffreddi completamente prima di spostarlo o pulirlo.
- Se si sprigiona una fiammata, non tentare di spegnerla con l'acqua. Non tentare di spegnere il grasso incendiato con acqua o altri liquidi. Si raccomanda di avere sempre un estintore a portata di mano.
- Non avvicinarsi il barbecue acceso o caldo indossando abiti larghi.
- Tenere gli animali lontani dal barbecue durante l'uso e fino a quando non si è raffreddato.
- Non apportare modifiche al barbecue e non utilizzare accessori non espressamente forniti dal produttore. Le modifiche al barbecue invalidano la garanzia e possono causare instabilità, danni ai componenti, guasti prematuri ai componenti e/o maggiori rischi di incendio o lesioni.

PARTS DESCRIPTION

- Coperchio
- Maniglia
- Regolazione temperatura
- Uscita aria
- Griglia
- Elemento riscaldante
- Vassoio
- Base
- Vaschetta raccogli-grasso
- Termostato

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Prima dell'uso pulire l'apparecchio con un panno umido.
- Al primo utilizzo l'apparecchio può emettere odore e fumo. Questo è normale. Il grasso che può avere aderito all'elemento riscaldante durante la fabbricazione viene bruciato.
- Al primo utilizzo, la vernice sulla parte esterna del barbecue potrebbe cambiare leggermente colore a causa delle alte temperature. Si tratta di una conseguenza normale e tenere in considerazione.
- Durante l'uso mantenere il barbecue ad almeno 30,5 cm di distanza di materiali combustibili.

- L'elemento riscaldante elettrico funziona ad alta potenza. Assicurarsi che nessun altro apparecchio di potenza elevata sia collegato allo stesso circuito elettrico durante l'uso del barbecue.
- Non usare il barbecue sulla griglia produrrà fumo eccessivo senza tuttavia migliorarle le prestazioni.
- Le aperture di ventilazione consentono di regolare facilmente il calore; aprendo le aperture di ventilazione la temperatura aumenta, mentre chiudendole la temperatura diminuisce.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (vedi foglio illustrativo)

- Per montare il coperchio, allineare la maniglia con i fori del coperchio. Inserire una vite dall'alto in ciascun foro, inserire su ciascuna vite una rondella in silicone, poi una rondella metallica e serrare con i dadi a galletto.
- Per montare l'uscita dell'aria (B), inserire una vite nel foro (A) e fissarla con il dado (C).
- Montare ogni gamba allineandola ai fori della base. Inserire le vite dal basso in ciascun foro e serrarle con i dadi a galletto.
- Inserire la vaschetta raccogli-grasso allineandola alle guide sul fondo del barbecue. Spingere il vassoio per posizionarlo correttamente sotto l'apertura.

USO
PREDISPOSIZIONE E USO DEL BARBECUE ELETTRICO
Montaggio dell'elemento riscaldante elettrico (vedere foglio illustrativo)

- Inserire il connettore dell'elemento riscaldante elettrico dall'interno attraverso l'apertura. La protezione del connettore deve essere posizionato nell'apertura (A).
- Inserire i ganci di supporto dell'elemento riscaldante nei fori della parte superiore del corpo del barbecue (B).
- Poi fissare l'elemento riscaldante alla lamiera con i dadi a galletto.
- Inserire il cavo dell'unità comandi nel connettore dell'elemento riscaldante, accertandosi che sia completamente inserito.
- Posizionare la griglia sopra l'elemento riscaldante elettrico, accertandosi che i ganci di supporto siano allineati.
- Avvertenza! Prima di convertire il barbecue da carbonella ad elettrico, pulirlo accuratamente per eliminare tutti i residui e i resti di carbonella. Durante l'uso dell'elemento riscaldante elettrico la presenza di residui o resti di carbonella potrebbe produrre monossido di carbonio e causare lesioni gravi o morte.
- Sotto l'apparecchio collocare un rivestimento resistente al calore al fine di evitare che calore e grasso macchino il piano su cui è collocato.
- Quando si utilizza il barbecue al chiuso, posizionarlo vicino a una cappa di aspirazione. Accendere la cappa aspirante per eliminare il fumo prodotto.
- Ruotare la manopola di regolazione del termostato per riscaldare il barbecue alla temperatura desiderata e chiudere il coperchio.
- Far preriscaldare il dispositivo per circa 5 minuti.
- La spia rossa sulla regolazione della temperatura della griglia indica che l'alimentazione è collegata e che l'elemento riscaldante si sta riscaldando. La spia si accende e si spegne ciclicamente, in base all'accensione e spegnimento dell'elemento riscaldante per il mantenimento della temperatura desiderata.
- Quando la luce rossa è spenta, l'elemento riscaldante potrebbe essere ancora caldo. Per evitare ustioni assicurarsi che il comando sia disattivato e che il barbecue sia scollegato e completamente raffreddato prima di toccare l'elemento riscaldante.
- Prestare la massima attenzione maneggiando o estraendo la vaschetta raccogli grasso. Il grasso si scalda durante la cottura e potrebbe causare ustioni gravi se viene versato addosso.
- Per interrompere la cottura, ruotare la manopola di regolazione della temperatura su "off", ed estrarre la spina dalla presa elettrica. Estrarre sempre la spina dalla parete; non tirare mai il cavo.
- Rivestire il barbecue con un foglio di alluminio o altro materiale è pericoloso! Il calore non può disperdersi e causerà la possibile fusione e il malfunzionamento del barbecue.

PREDISPOSIZIONE E USO DEL BARBECUE A CARBONELLA ALL'APERTO

- Pulire accuratamente il barbecue prima e dopo ogni utilizzo.
- Predisporre il barbecue per la cottura a carbonella rimuovendo l'elemento riscaldante elettrico.
- Posizionare il braciere sul fondo del barbecue.
- Versare nel braciere una quantità sufficiente di carbonella (circa 40 pezzi) formando un mucchietto a piramide.
- Accendere con cura la carbonella, lasciarla bruciare scoperta per 20–30 minuti, o fino a quando non è ricoperta di cenere grigio chiaro.
- Usa una pinza a manico lungo per disporre la carbonella in uno strato uniforme nel braciere. In questo modo si ottiene un riscaldamento più uniforme.
- Posizionare la griglia sul barbecue.
- Non riempire eccessivamente il braciere con la carbonella ed evitare che la carbonella tocchi la base del barbecue.
- Posizionare il barbecue in uno spazio aperto, lontano da materiali combustibili come foglie secche o sterpaglie, e ad almeno 3 metri di distanza dalla casa o da altri edifici.
- Non utilizzare mai la carbonella con l'elemento riscaldante elettrico montato. Non utilizzare l'elemento riscaldante elettrico a contatto con o per accendere la carbonella, per evitare di danneggiarlo permanentemente.
- Non usare in caso di forte vento. Le forti folate di vento possono far volare via le braci accese.
- Non toccare la carbonella una volta accesa.
- Non spostare né trasportare il barbecue durante l'uso o se non è completamente raffreddato. Prima di spostarlo o pulirlo, spegnere la carbonella e lasciarla raffreddare.
- Prestare la massima attenzione maneggiando o estraendo la vaschetta raccogli grasso. Il grasso si scalda durante la cottura e potrebbe causare ustioni gravi se viene versato addosso.
- NON USARE A CARBONELLA AL CHIUSO**, o in spazi coperti (ad esempio, garage, terrazza, veranda, portico, camper, tenda, auto, locali interni o qualsiasi spazio coperto da un tetto o tettoia, ecc. La combustione della carbonella produce monossido di carbonio che può causare cavi intossicazioni o la morte se accede al chiuso o in spazi coperti.
- Assicurarsi che le ceneri della carbonella si siano completamente raffreddate prima di smaltirle in conformità alle norme o ai regolamenti locali.
- Per spegnere la carbonella, chiudere il coperchio del barbecue e attendere che la combustione sia terminata completamente. Assicurarsi che le ceneri siano fredde prima di smaltirle.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Sfilare sempre la spina dalla presa e lasciar raffreddare l'apparecchio completamente prima di pulirlo.
- Pulire accuratamente l'intero barbecue tra un uso e l'altro.
- Dopo ogni utilizzo rimuovere e svuotare il vassoio raccogli grasso e lavarlo in acqua calda saponosa.
- Prima di pulire il barbecue usato all'aperto con la carbonella, coprire la brace con il coperchio e attendere che si raffreddi.
- Dopo aver finito di grigliare e quando il barbecue si è completamente raffreddato, per pulire il barbecue:
 - Non immergere l'elemento riscaldante elettrico, il comando o il cavo in acqua. Pulirli con un panno umido.
 - Griglia: lavare a mano con acqua e sapone per piatti.
 - Braciere e base: pulirli accuratamente con un panno morbido e acqua saponata e asciugare prima di riportlo. Attenzione: fare attenzione agli spigoli vivi del barbecue.
- Togliere le ceneri dopo ogni uso. Assicurarsi che le ceneri siano fredde prima di smaltirle.

- Non utilizzare detergenti abrasivi, spazzole di metallo o diluenti per vernici per pulire la base, ciò danneggerebbe il barbecue.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua, il dispositivo e le sue parti non sono lavabili e lavastoviglie.
- Dopo l'uso continuato, la vernice potrebbe sembrare sfogliata o sfaldata all'interno. Si tratta dell'accumulo di vapori di cottura che si sono trasformati in incrostazioni di carbonio, non dannose. Eliminare le incrostazioni con una spazzola per griglie.
- Conservare l'elemento riscaldante e il cavo di alimentazione all'interno per evitare un'usura prematura e che si danneggi.

AMBIENTE



 Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåt/sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obebakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontaktan eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
- Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- För att förhindra brand eller elektriska stötår utsått inte denna apparat för regn eller fukt.

- Ytan kan bli varm vid användning.
- Denna grill är avsedd att användas som en el-grill inomhus eller som en kolgrill utomhus. Den ska endast användas endast för att grilla mat.
- Använd den inte som eldstad, vedeldad grill eller värmekälla.
- Använd den inte med andra material eller produkter än livsmedel.
- Placera aldrig lättantändliga eller brännbara material inuti eller i närheten av grillen.
- Använd inte aerosoler i närheten av grillen medan den används eller fortfarande är varm.
- VID ELDNING MED GRILLKOL FÅR GRILLEN INTE ANVÄNDAS INOMHUS ELLER I SLUTNA UTRYMMEN**, (t.ex. garage, veranda, övertäckt altan, husbil/husvagn, tält, bil eller utrymme inomhus samt utrymmen med överhängande takstruktur etc.). **Vid förbränning av kol bildas kolmonoxid som är en luktlös gas som kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.**
- Använd aldrig kol med det elektriska värmeelementet. Det elektriska värmeelementet är inte konstruerat för att användas i kontakt med kol eller som användningskälla för kol eftersom det kan orsaka permanenta skador på det elektriska värmeelementet.**

- När du lagar mat utomhus med kol måste grillen placeras på värmetåliga ytor som tegel, sten, betong eller asfalt. Om grillen används med kol och är placerad på icke-värmetåliga ytor som trä, plast eller annat brännbart material kan det leda till skador eller brand. Grillens utvändig ytor kan nå temperaturer över 315 °C vid användning med kol.
- Alla utvändiga grillytor blir varma under grilling. Använd värmetåliga grillhandskar eller grillvantar eller en gryttapp när du tar i locket under grilling.
- Var extremt försiktig när du hanterar eller tar bort fettuppsamlaren. Fettet är varmt under och efter grilling och orsakar allvarliga brännskador vid spill.
- Flytta eller transportera aldrig grillen under användning eller då den inte har svalnat helt.
- När du har grillat klart släcker du kolen eller drar ut stickkontakten och låter grillen svalna helt innan du flyttar eller rengör den.
- Använd inte vatten för att släcka om höga lågor bildas. Försök inte att släcka en fettbrand med vatten eller andra vätskor. Du bör alltid ha en brandsläckare i närheten.
- Bär inte löst sittande kläder i närheten av grillen medan den används eller är varm.
- Se till att djur inte kommer i kontakt med grillen medan den används eller är varm.
- Gör inga modifieringar på grillen och använd inte tillbehör som inte specifikt tillhandahålls av tillverkaren. Modifieringar på grillen kan orsaka instabilitet, skador på komponenter, att komponenter går sönder i förtid och/eller ökad risk för brand eller skada och de innebär att garantin upphör att gälla.

PARTS DESCRIPTION

- Lock
- Handtag
- Temperaturmätare
- Luftutlopp
- Grillgaller
- Värmeelement
- Bricka
- Huvuddel
- Fettuppsamlare
- Termostat

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa innan användning.
- Första gången apparaten används kan den lukta och ryka lite. Det är normalt, fettet som kan ha fastnat på elementet vill tillverkningen brännns bort.

- När du använder grillen för första gången kan färgen på grillens utsida förändras något på grund av de höga temperaturerna. Detta är normalt och förväntat.
- Under användning ska grillen vara placerad minst 30,5 cm (12 tum) från brännbart material.
- Det elektriska värmeelementet är energikrävande. Se till att inga andra energikrävande apparater är anslutna till samma krets när du använder grillen.
- Ölja inte in grillen. Om du oljar in grillen leder det till kraftig rökbildning och resultatet förbättras inte.
- Ventilationsöppningarna kan användas för att enkelt reglera värmen, det är bara att öppna och stänga dem. Öppna för högre temperatur och stäng för lägre temperatur.

MONTERINGSINSTRUKTIONER (se broschyr)

- Montera locket genom att passa in handtaget med hälen i locket. För in en skruv genom varje hål och sätt på en silikonbricka och därefter en metallbricka. Fäst med vingmuttrar.
- Montera luftutloppet (B) genom att föra en skruv genom hålet (A) och fästa med en mutter (C).
- Montera benen genom att rikta respektive ben mot hälen i grillen. För in en skruv genom varje hål och fäst med vingmuttrar.
- För in fettuppsamlaren genom att rikta den mot spåren längst ned på grillen. Skjut in uppsamlaren tills den är helt på plats under öppningen.

ANVÄNDNING

MONTERING OCH ANVÄNDNING AV EL-GRILL

- Installera det elektriska värmeelementet (se broschyr)**
 - För stickkontakten till det elektriska värmeelementet genom öppningen från insidan. Kantan på kontakten ska vila i öppningen (A).
 - För in elementets stödkrokar i hälen upptill på grillen (B).
 - Fast sedan elementet med vingmuttrar.
 - För in kontrollenhetens sond i anslutningen för värmeelementet och kontrollera att den sitter ordentligt på plats.
 - Placera grillgallret över det elektriska värmeelementet och se till att stödkrokarna är riktade.
- Varning! Vid byte från kolgrill för utomhusbruk till el-grill för inomhusbruk ska du rengöra grillen grundligt och avlägsna alla kolrester och andra rester. Om det finns rester av kol eller annat på grillen när det elektriska värmeelementet används kan det producera kolmonomix, vilket kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.
- Försäkra dig om att apparaten står på ett värmetåligt underlag för att förhindra spår på grund av värme och fettfläckar på ditt bord.
- När grillen används inomhus ska den placeras i närheten av en spisflåkt. Slå på spisflåkten för att ventilera bort rökens som bildas.
- Vrid termostatvredet till önskad inställning för att värma grillen och lägg på locket.
- Att enheten förvärmas i ungefär 5 minuter
- Den röda lampan på grillens temperaturkontroll indikerar att strömmen är på och att värmeelementet värms upp. Lampan tänds och släcks i takt med att värmeelementet anpassas för att bibehålla temperaturen.
- När den röda lampan har slöcknat kan värmeelementet fortfarande vara varmt. Förhindra brännskador genom att kontrollera att vredet är avstängt, att grillen inte är ansluten till el-nätet och att den har svalnat helt innan du rör vid värmeelementet.
- Var extremt försiktig när du hanterar eller tar bort fettuppsamlaren. Fettet är varmt under och efter grilling och orsakar allvarliga brännskador vid spill.
- Sluta grilla genom att ställa temperaturvredet i läge Av och dra sedan ut kontakten ur vägguttaget. Håll alltid i kontakten när du drar ut den. Dra aldrig i sladden.

- Täckning av grillen med aluminiumfolie eller annat material är farligt! Hettan kan inte släppas ut och det kommer att göra att grillen smälter eller får funktionsfel.

MONTERING OCH ANVÄNDNING AV KOLGRILL UTMOMHUS

- Rengör grillen grundligt före och efter varje användning.
- Förbered för kolgrilling genom att avlägsna det elektriska värmeelementet.
- Placera kolbriket i botten på grillen.
- Placera tillräckligt med grillkol på brickan för att ett enda lager ska bildas (cirka 40 kolbitar) i en pyramidform på kolbrickan.
- Tänd försiktigt grillkolen, täck ej över och låt brinna i 20–30 minuter eller tills kolen är täckt av en ljusgrå aska.
- Använd en lång grillång för att placera kolen i ett lager över ytan. Det ger en jämnare värme.
- Placera grillgallret på grillen igen.
- Överfyll inte kolbrickan och låt inte kolen röra vid grillens sidor.
- Placera grillen på en öppen yta på avstånd från brännbara material som torra löv eller buskar och minst 3 meter bort från ditt hus eller andra byggnader.
- Använd aldrig kol med det elektriska värmeelementet. Det elektriska värmeelementet är inte konstruerat för att användas i kontakt med kol eller som användningskälla för kol eftersom det kan orsaka permanenta skador på det elektriska värmeelementet.
- Använd inte grillen vid kraftig blåst. Starka vindar kan göra att brinnande aska blåses ut ur grillen.
- Rör inte vid grillkolen när den är antänd.
- Flytta eller transportera aldrig grillen under användning eller då den inte har svalnat helt. Släck kolen och låt grillen svalna innan du flyttar eller rengör den.
- Var extremt försiktig när du hanterar eller tar bort fettuppsamlaren. Fettet är varmt under och efter grilling och orsakar allvarliga brännskador vid spill.
- VID ELDNING MED GRILLKOL FÅR GRILLEN INTE ANVÄNDAS INOMHUS** eller i ett slutet utrymme (t.ex. garage, veranda, övertäckt altan, husbil/husvagn, tält, bil eller utrymme inomhus samt utrymmen med överhängande takstruktur etc.). Vid förbränning av kol bildas kolmonoxid som kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall om eldringen sker inomhus eller i ett slutet utrymme.
- Kontrollera att askan är helt kall innan du avfallshanterar den i enlighet med lokala regler.
- Släck grillen genom att lägga på locket på grillen och låta det ligga på tills kolen slöcknar helt. Kontrollera att askan är kall innan du slänger den.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Dra alltid ur kontakten och låt strykjärmet svalna helt före rengöring.
- Sänk merparten av dammsugaren under vatten. Apparaten och de olika delarna går inte att diska i diskmaskin.
- Efter upprepade användningsställen kan det se ut som att färgen lossnar eller flagar på insidan. Flagorna du ser är bara ångansamlingar från grillingen som omvandlats till kol. De är inte skadliga. Du kan avlägsna dem genom att borsta med en grillborste.
- Förvara värmeelementet och strömladdan inomhus för att förhindra slitage och skador i förtid.

- När du har grillat klart och grillen har svalnat helt rengör du den så här:
 - Doppa inte det elektriska värmeelementet, kontrollen eller sladden i vatten. Torka av dem med en fuktig trasa.
- Grillgaller: handdiska med diskmedel och vatten.

– Grill: rengör grundligt med en mjuk trasa och vatten med diskmedel

- Torka torrt före förvaring. Varning: var försiktig med grillens vassa kanter.

- Avlägsna askan efter varje användningsstillfälle. Kontrollera att askan är kall innan du slänger den.
- Använd aldrig slipande rengöringsmedel, metallborstar eller thinner för att rengöra basen, annars kan grillen skadas.
- Sänk merparten av dammsugaren under vatten. Apparaten och de olika delarna går inte att diska i diskmaskin.
- Efter upprepade användningsställen kan det se ut som att färgen lossnar eller flagar på insidan. Flagorna du ser är bara ångansamlingar från grillingen som omvandlats till kol. De är inte skadliga. Du kan avlägsna dem genom att borsta med en grillborste.
- Förvara värmeelementet och strömladdan inomhus för att förhindra slitage och skador i förtid.

OMGIVNING



 Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialet som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZNIŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąc za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcję dotyczącą bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związanę z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci,

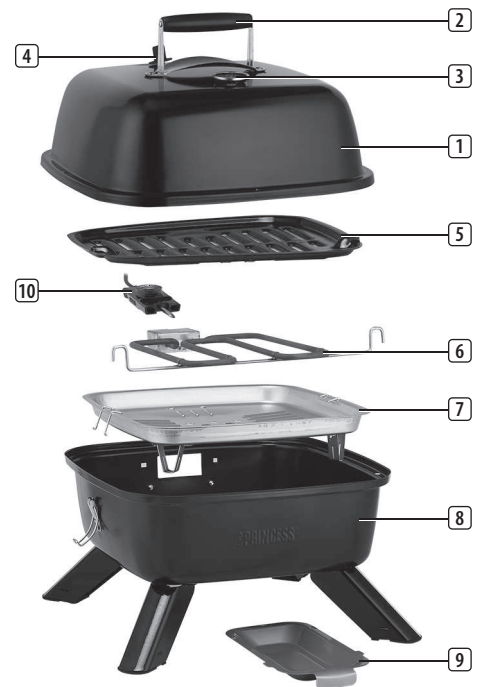
PRINCESS®

- EN Instruction manual
- FR Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- IT Manuale utente
- NL Gebruiksaanwijzing
- SV Bruksanvisning
- PL Instrukcja obsługi
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie
- RU Руководство по эксплуатации



Hybrid barbecue
01.112256.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SUČASTI / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat.
- Podczas pracy urządzenia temperatura jego dostępnych powierzchni może być wysoka.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Aby zapobiec powstaniu pożaru lub porażenia prądem nie narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

! Powierzchnia podczas użytkowania może się rozgrzewać.

- Grill można wykorzystywać na dwa sposoby: jako grill elektryczny w pomieszczeniu lub opalany węglem drzewnym na świeżym powietrzu. Należy go używać wyłącznie do grillowania jedzenia.
- Nie wolno go używać jako paleniska, grilla opalanego drewnem lub źródła ciepła.
- Nie wolno grillować na nim materiałów ani produktów innych niż spożywcze.
- Nigdy nie umieszczaj ani nie przechowuj materiałów palnych i łatwopalnych w grillu ani w jego pobliżu
- Nigdy nie używaj produktów w sprayu w pobliżu grilla, gdy jest rozpalony/włączony lub gdy jeszcze nie ostygł.

NIE ROZPALAJ WĘGLA DRZEWNEGO W POMIESZCZENIU ANI W ZAMKNIĘTEJ PRZESTRZENI (np. w garażu, na ganku lub werandzie, pod wiatem, w kamperze lub przyczepie kempingowej, w namiocie, w samochodzie, wewnątrz domu lub w innym zadaszonym miejscu itp.). **Podczas spalania węgla drzewnego wytwarza się tlenek węgla. Jest to bezwzględnie toksyczny gaz, który może spowodować poważny uszczerbek na zdrowiu lub śmierć.**

- Nigdy nie używaj jednocześnie węgla drzewnego i elektrycznego elementu grzejnego. Elektryczny element grzejny nie jest przeznaczony do kontaktu z węglem ani do rozpalania węgla. Kontakt z węglem może spowodować nienaprawialne uszkodzenie elektrycznego elementu grzejnego.
- W przypadku grillowania na świeżym powietrzu przy użyciu węgla drzewnego grill należy postawić na powierzchni odpornej na ciepło, takiej jak cegła, kamień, beton lub asfalt. Ustawienie grilla opalanego węglem drzewnym na powierzchni nieodpornej na ciepło, takiej jak drewno plastik lub inny materiał palny, może spowodować jej uszkodzenie lub pożar. W przypadku stosowania węgla zewnętrznego powierzchnie grilla mogą się rozgrzać do temperatur przekraczających 315°C.
- Podczas grillowania rozgrzewają się wszystkie zewnętrzne powierzchnie grilla. Aby odejmować i nakładać pokrywę podczas grillowania, zakładaj odporne na ciepło rękawice lub podkładki.
- Zachowuj szczególną ostrożność podczas przenoszenia, przekładania i wyjmowania tacy ociekowej na tłuszcz. Podczas grillowania i po jego zakończeniu tłuszcz jest gorący. Rozlany gorący tłuszcz powoduje poważne oparzenia.
- Nigdy nie przestawiaj ani nie przenoś grilla, gdy jest rozpalony/włączony i gdy całkowicie nie ostygł.
- Po zakończeniu grillowania zgaś węgiel lub wyciągnij wtyczkę grilla z kontaktu. Przed przestawieniem lub czyszczeniem grilla poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
- Jeśli tłuszcz się zapali, nie gaś płomienia wodą. Płonącego tłuszczu nie wolno gasić wodą ani innym płynem. Zaleca się, aby zawsze mieć pod ręką gaśnicę.
- Gdy grill jest rozpalony/włączony i rozgrzany, nie noś w pobliżu niego luźnego ubrania.

- Gdy grill jest rozpalony/włączony i gdy jeszcze nie ostygł, nie pozwalaj zbliżać się do niego zwierzętom.
- Nie próbuj modyfikować grilla w żaden sposób. Nie używaj żadnych przystawek, akcesoriów itp. niedostarczonych przez producenta. Modyfikacje grilla mogą spowodować jego niestabilność, uszkodzić elementy, spowodować przedwczesne zużycie części oraz/lub zwiększyć ryzyko pożaru i obrażeń ciała. Ponadto unieważniają gwarancję.

PARTS DESCRIPTION

1. Pokrywa
2. Rączka
3. Wskaźnik temperatury
4. Wylot powietrza
5. Ruszt grilla
6. Element grzejny
7. Taca
8. Korpus
9. Taca na tłuszcz
10. Termostat

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejkę, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy je wyczerścić wilgotną szmatką.
- Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy, może ono wydzielać zapach lub nawet dym. Jest to zjawisko normalne, oznaczające, że spalają się tłuszcze, które mogły zostać przyklejone do danego elementu podczas produkcji.
- Podczas pierwszego używania grilla farba na jego zewnętrznej powierzchni może lekko zmienić kolor pod wpływem wysokiej temperatury. Jest to normalne i typowe zjawisko.
- Rozgrzany/włączony grill utrzymuj w odległości co najmniej 12 cali (30,5 cm) od materiałów palnych.
- Elektryczny element grzejny pobiera dużo prądu. Upewnij się, że do obwodu, do którego jest dołączony grill, nie są podłączone inne urządzenia zużywające dużo energii.
- Nie smaruj grilla olejem. Grill posmarowany olejem bardziej się, a olej wcale nie spowoduje, że będzie się lepiej grillowało.
- Można łatwo regulować ciepło, otwierając i zamykając otwory wentylacyjne. Otwieranie zwiększa temperaturę, a zamykanie ją zmniejsza.

INSTRUKCJE MONTAŻU (patrz ulotka)

- Aby zmontować pokrywę, przyłóż rączkę do korpusu i wyrównaj ją względem otworów w pokrywie. Włóż śrubę od góry każdego otworu, nałoż podkładkę silikonową, a następnie metalową na śruby i przykręć nakrętkami motylkowymi.
- Aby zamocować wylot powietrza (B), włóż śrubę przez otwór (A) i przykręć nakrętką (C).
- Aby zmontować każdą nogę, przyłóż ją do korpusu i wyrównaj względem otworów w korpusie. Włóż śrubę od spodu każdego otworu i przykręć nakrętkami motylkowymi.
- Włóż tacę ociekową, wyrównując ją względem prowadnic w dnie korpusu grilla. Wepchnij tacę do środka, aż znajdzie się całkowicie pod otworem.

UŻYTKOWANIE USTAWIANIE GRILLA I GRILLOWANIE ELEKTRYCZNE

Montaż elektrycznego elementu grzejnego (patrz ulotka)
Przełóż wtyczkę przyłączeniową elektrycznego elementu grzejnego od wewnątrz przez otwór. Wycięcie we wtyczce powinno opierać się o otwór (A).

- Włóż zaczepy podporowe elementu w otwory w górnej części korpusu grilla (B).
- Przymocuj element nakrętkami motylkowymi do blachy korpusu.
- Podłącz sondę modułu regulacji temperatury do przyłącza elementu grzejnego. Upewnij się, że jest dobrze osadzona.
- Umieść ruszt nad elektrycznym elementem grzejnym. Upewnij się, że zaczepy podporowe są wyrównane.

- Ostrzeżenia! Gdy zmieniasz konfigurację z zewnętrznego grilla opalanego węglem drzewnym na wewnętrzny grill elektryczny, dokładnie wyczyść grill, usunij i wytrzyj wszelkie pozostałości węgla i popiołu. Resztki węgla i popiołu mogą podczas stosowania elektrycznego elementu grzejnego wydzielać tlenek węgla, który może spowodować poważny uszczerbek na zdrowiu lub śmierć.
- Aby uniknąć uszkodzenia siłownika na skutek ciepła lub przez plamy tłuszczu, należy pod urządzeniem umieścić powłokę odporną na ciepło.
- W przypadku grillowania w pomieszczeniu ustaw grill w pobliżu okapu kuchennego. Włóż okap, aby odprowadzać wytworzony dym.
- Obróć pokrętkę termostatu, aby rozgrzać grill do wymaganej temperatury, i nałóż pokrywę.
- Nagrzęty wstępnie urządzenie przez około 5 minut
- Czerwona kontrolka na module sterowania temperaturą wskazuje, że grill jest włączony, a element grzejny się rozgrzewa. Element grzejny co pewien czas wyłącza się i włącza, aby utrzymać zadaną temperaturę. Włączenie i wyłączenie elementu sygnalizuje odpowiednio zapalona i zgaszona kontrolka
- Gdy czerwona kontrolka jest wyłączona, element grzejny może być cały czas gorący. Aby zapobiec oparzeniom, przed dotknięciem elementu grzejnego upewnij się, że regulator temperatury jest wyłączony, a grill jest odłączony od gniazdka i całkowicie ostygł.
- Zachowuj szczególną ostrożność podczas przenoszenia, przekładania i wyjmowania tacy ociekowej na tłuszcz. Podczas grillowania i po jego zakończeniu tłuszcz jest gorący. Rozlany gorący tłuszcz powoduje poważne oparzenia.
- Aby zakończyć grillowanie, ustaw pokrętkę regulacji temperatury na „off” („wyl.”) i wyciągnij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Zawsze chwytaj za wtyczkę, aby ją wyciągnąć. Nigdy nie ciągnij za przewód.
- Zakrywanie grilla folią aluminiową lub innym materiałem jest niebezpieczne! Ciepło nie może uciec i spowoduje, że grill będzie się topił i nie działał prawidłowo.

USTAWIANIE GRILLA NA OTWARTYM POWIETRZU I GRILLOWANIE PRZY UŻYCIU WĘGLA DRZEWNEGO

- Przed i po każdym użyciu dokładnie oczyść grill.
- Przygotuj grill do grillowania na węglu drzewnym, wyjmując elektryczny element grzejny.
- Umieść na spodzie grilla tacę na węglu.
- Ułóż na tacy piramidę z węgla drzewnego. Węglek musi być tyle, aby pokrył późnie całą tacę warstwą pojedynczych kawałków (około 40 kawałków/brykietów).
- Ostrożnie rozpal węgiel, pozostaw grill z rozpalonym węglem bez pokrywy przez 20–30 minut lub dopóki węgiel nie pokryje się warstwą aszospnego popiołu.
- Za pomocą długich szczypliec rozłóż pojedynczą warstwę węgla na całej powierzchni tacy. Dzięki temu grzanie będzie bardziej równomierne.
- Umieść ruszt na grillu.
- Nie przepielniaj tacy na węgiel. Nie dopuść, aby węgiel dotykał korpusu grilla.
- Grill ustaw na otwartej przestrzeni, z dala od materiałów palnych, takich jak wyschnięte liście, krzaki itp., w odległości co najmniej 10 stóp (3 m) od domu i innych zadaszonych miejsc.

- Nigdy nie używaj jednocześnie węgla drzewnego i elektrycznego elementu grzejnego. Elektryczny element grzejny nie jest przeznaczony do kontaktu z węglem ani do rozpalania węgla. Kontakt z węglem może spowodować nienaprawialne uszkodzenie elektrycznego elementu grzejnego.
- Nie używaj grilla na silnym wietrze. Silny wiatr może wywiać rozrzucony popiół z grilla.
- Nie dotykaj rozrzuconych kawałków/brykietów węgla.
- Nigdy nie przestawiaj ani nie przenoś grilla, gdy jest rozpalony/włączony i gdy całkowicie nie ostygł. Przed przestawieniem lub czyszczeniem grilla zgaś węgiel i poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
- Zachowuj szczególną ostrożność podczas przenoszenia, przekładania i wyjmowania tacy ociekowej na tłuszcz. Podczas grillowania i po jego zakończeniu tłuszcz jest gorący. Rozlany gorący tłuszcz powoduje poważne oparzenia.
- NIE GRILLUJ NA WĘGLU DRZEWNYM W POMIESZCZENIU ani zamkniętej przestrzeni (np. w garażu, na ganku lub werandzie, pod wiatem, w kamperze lub przyczepie kempingowej, w namiocie, w samochodzie, wewnątrz domu lub w innym zadaszonym miejscu itp.). Podczas spalania węgla drzewnego wytwarza się tlenek węgla, który może spowodować poważny uszczerbek na zdrowiu lub śmierć w przypadku spalania węgla drzewnego w pomieszczeniu lub zamkniętej przestrzeni
- Przed wyrzuceniem popiołu upewnij się, że całkowicie ostygł. Popiół wyrzucaj zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Aby zgasić węgiel drzewny, nałóż pokrywę na grill, aż węgiel całkowicie zgaśnie. Przed wyrzuceniem popiołu upewnij się, że jest zimny.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy zawsze odłączyć od zasilania i odstawić do całkowitego ostygnięcia.
- Dokładnie czyść cały grill przed i po każdym użyciu.
- Po każdym użyciu należy wyjąć i opróżnić tacę do zbierania tłuszczu, a następnie wyczyścić ją w ciepłej wodzie z mydłem.
- Po użyciu grilla z węglem drzewnym na otwartym powietrzu zakryj grill pokrywą, a przed jego oczyszczeniem poczekaj, aż ostygnie.
- Grill czyść po zakończeniu grillowania i gdy urządzenie całkowicie ostygło:
 - Nie zanurzaj elektrycznego elementu grzejnego, modułu regulacji temperatury ani przewodu w wodzie. Wytrzyj je wilgotną ściereką.
 - Ruszt: umyj ręcznie wodą z detergentem.
 - Miska: dokładnie umyj miękką ściereką i wodą z detergentem. Przed oddaleniem wytrzyj do sucha. Ostrożnie: wyrzucaj na ostre krawędzie grilla.
- Po każdym grillowaniu usuwaj popiół. Przed wyrzuceniem popiołu upewnij się, że jest zimny.
- Do czyszczenia podstawy nie wolno stosować żrących środków czyszczących, szcetek drucianych ani rozcieńczalników do farb, gdyż grozi to uszkodzeniem grilla.
- Urządzenia nie należy nigdy zanurzać w wodzie; urządzenie ani jego części nie nadają się do czyszczenia w zmywarce do naczyń.
- Po dłuższym czasie użytkowania farba od wewnętrznej strony grilla może wyglądać, jakby się tłuszczyła i opadała. Widoczne plamki to nagromadzone i zwłóglone opary z grillowania. Nie są szkodliwe. Można je usunąć za pomocą szczołki do grilla.
- Element grzejny i kabel zasilający przechowuj w pomieszczeniu, aby zapobiec ich przedwczesnemu zużyciu i uszkodzeniu.

ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zużytkowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřeházejte tažením za pívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušenosti a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponechte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let.
- Teplota povrchů, ke kterým je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Přístroj by neměl být ovládan prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.

- Abyste předešli riziku zranění nebo požáru, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.



Povrch může být během používání horký.

- Tento gril je určen k použití jako vnitřní elektrický gril nebo venkovní gril na dřevěné uhlí. Používejte gril pouze ke grilování potravin.
- Nepoužívejte gril jako topeniště, gril pro spalování dřeva nebo jako zdroj tepla.
- Nepoužívejte gril s nepotravinovými materiály nebo produkty.
- Uvnitř grilu nebo v jeho blízkosti nikdy neumisťujte nebo neskladujte hořlavé materiály.
- Nepoužívejte aerosoly v blízkosti grilu, když je používán nebo je ještě horký.
- NEPOUŽÍVEJTE GRIL UVNITŘ BUDOV NEBO V UZAVŘENÉM PROSTORU PŘI SPALOVÁNÍ DŘEVĚNÉHO UHLÍ**(např. garáž, veranda, kůlna, karavan, stan, vozidlo nebo interiéru domu, nebo jakékoli místo s převislou střešní konstrukcí atd.) **Při spalování dřevěného uhlí vzniká oxid uhelnatý, což je toxický plyn bez zápachu, který může způsobit vážné zranění nebo usmrcení.**
- Nikdy nepoužívejte dřevěné uhlí s elektrickým topným tělesem. Elektrické topné těleso není určeno ke kontaktu s dřevěným uhlím nebo jako podpalovač dřevěného uhlí, jinak by mohlo dojít k trvalému poškození elektrického topného tělesa.
- Když připravujete potraviny venku pomocí dřevěného uhlí, gril musí být postaven na žáruvzdorném povrchu, například na cihle, kamenu nebo asfaltu. Používání grilu s dřevěným uhlím na nežaruvzdorných površích, např. na dřevě, plastu nebo jiném hořlavém povrchu, může způsobit poškození nebo požár. Vnější povrchy grilu mohou dosáhnout teplot vyšších než 315 °C, když je gril používán s dřevěným uhlím.

- Všechny vnější povrchy grilu budou v průběhu grilování horké. Použijte žáruvzdorné rukavice nebo chňapky k odklopení nebo zavření krytu v průběhu grilování.
- Při manipulaci nebo vytahování odkapávací misky na tuk buďte velmi opatrní. Tuk bude v průběhu a po skončení grilování horký a jeho rozliti by mohlo způsobit vážné popálení.
- Když chcete grilování ukončit, otočte termostat do vypnuté polohy (OFF) a odpojte elektrickou zástrčku ze síťové zásuvky. Při odpojování nikdy netahujte za kabel, vždy pouze za zástrčku.
- Zakryvání zahradního grilu alobalem nebo jiným materiálem je nebezpečné! Zář nebude moci uniknout a způsobí, že se zahradní gril roztaví a porouchá.

- Před a po každém použití gril důkladně očistěte.
- Upravte gril pro použití dřevěného uhlí tak, že vyjmete elektrické topné těleso.
- Vložte na spodek grilu podložku na dřevěné uhlí.
- Nasypte do grilu dostatečně množství dřevěného uhlí tak, aby uhlí v jedné vrstvě zakrylo podložku na dřevěné uhlí (cca 40 briquet), ve tvaru pyramidy.
- Opatrně zapalte dřevěné uhlí, nezakrývejte gril a nechte uhlí hořet 20–30 minut nebo dokud není pokryto světlé šedým popelem.
- Pomocí kleští s dlouhou rukojetí uspořádejte dřevěné uhlí do jedné vrstvy po celém povrchu podložky. Získáte tak rovnoměrnější ohřev.
- Položte grilovací mřížku pod gril.
- Neukládejte do grilu příliš mnoho dřevěného uhlí a nevolte, aby se dřevěné uhlí dotýkalo těla grilu.
- Postavte gril do otevřeného prostoru, daleko od hořlavých materiálů, jako jsou např. suché listí nebo křovi, a alespoň 3 metry od domu nebo jiných budov.
- Nikdy nepoužívejte dřevěné uhlí s elektrickým topným tělesem. Elektrické topné těleso není určeno ke kontaktu s dřevěným uhlím nebo jako podpalovač dřevěného uhlí, jinak by mohlo dojít k trvalému poškození elektrického topného tělesa.
- Nepoužívejte gril při silném větru. Silný vítr by mohl rozfoukat hořící popel z grilu.
- Nedotýkejte se žhavých briquet dřevěného uhlí.
- Gril nikdy nepřesunujte nebo nestěhujte, když je používán nebo když není zcela ochlazen. Než budete gril přesouvat nebo čistit, uhasťte dřevěné uhlí a nechte ho vychladnout.
- Při manipulaci nebo vytahování odkapávací misky na tuk buďte velmi opatrní. Tuk bude v průběhu a po skončení grilování horký a jeho rozliti by mohlo způsobit vážné popálení.
- NEPOUŽÍVEJTE GRIL S DŘEVĚNÝM UHLÍM UVNITŘ BUDOV** nebo v uzavřeném prostoru (např. garáž, veranda, kůlna, karavan, stan, vozidlo nebo interiéru domu, nebo jakékoli místo s převislou střešní konstrukcí atd.) Při hoření dřevěného uhlí vzniká oxid uhelnatý, který může způsobit vážné zranění nebo usmrcení, když je dřevěné uhlí spalováno uvnitř budov nebo v uzavřeném prostoru.
- Ujistěte se, že popel z dřevěného uhlí zcela vychladí před tím, než jej zlikvidujete v souladu s místními předpisy nebo nařízeními.
- Pro uhasnění dřevěného uhlí položte víko na gril, dokud uhlí zcela nevyhasne. Před likvidací se ujistěte, že je popel vychladlý.

- Dojde-li ke vzplanutí ohně, nehaste plameny vodou. Nepokoušejte se hasit hořící tuk vodou ani jinými kapalinami. Doporučuje se mít neustále po ruce hasicí přístroj.
- Neposte volně oblečení v blízkosti grilu, když je používán nebo je horký.
- Nepouštějte zvířata ke grilu, když je používán a dokud nevychladne.
- Neprovádějte žádné úpravy na grilu a nepoužívejte žádné příslušenství, která nejsou přímo schválena výrobcem. Úpravy grilu mohou způsobit nestabilitu, poškození součástí, předběžné opotřebení součástí nebo zvýšené riziko požáru či zranění a také neplatnější záruky.

PARTS DESCRIPTION

1. Víko
2. Rukojeť
3. Teploměr
4. Výstup vzduchu
5. Grilovací mřížka
6. Topné těleso
7. Miska
8. Tělo
9. Miska na odkapávání tuku
10. Termostat

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Zařízení a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před použitím spotřebiče ho očistěte vlhkým hadříkem.
- Při prvním použití může spotřebič vydávat nepříjemný odor a trochu kouře. To je normální, vypaluje se tuk, který případně na díl přilnul během výroby.
- Při prvním použití grilu může nátěr na vnější straně grilu nepatrně změnit barvu, což je důsledkem vysokých teplot. To je normální a očekávaný stav.
- Když je gril používán, udržujte jej ve vzdálenosti nejméně 30,5 cm od hořlavých materiálů.
- Elektrické topné těleso má vysoký příkon. Ujistěte se, že ve stejném obvodu nejsou zapojena jiná zařízení s vysokým příkonem, když je gril používán.
- Nenamírejte gril olejem. Olej způsobí nadměrnou kouřivost a nijak nelepší výkon.
- Větrací otvory lze použít ke snadné regulaci ohřevu pomocí jejich otevírací a zavření: otevření teplotu zvýší, zavření sníží.

POKYNY PRO MONTÁŽ (viz leták)

- Pro sestavení víka vyrovnajte rukojeť s otvory ve víku. Vložte šroub skrz kovovou část každého otvoru, umístěte na šrouby silikonovou a potom kovovou podložku a upevněte je pomocí křídlových matic.
- Pro sestavení výstupu vzduchu (B) vložte šroub do otvoru (A) a utáhněte matici (C).
- Pro sestavení nohou je vyrovnajte s otvory v těle grilu. Vložte šrouby zespodu do příslušných otvorů a upevněte je pomocí křídlových matic.
- Vložte odkapávací misku tak, tak, aby vyrovnáte se spodní částí těla grilu. Zasuňte ušátky, dokud není umístěna přesně pod otvorem.

POUŽITÍ

• Instalace elektrického topného tělesa (viz leták)

- Vysuňte přípojitelný konektor elektrického topného tělesa zevnitř grilu otvorem ven. Výchlepek konektoru by měl spočívat na otvoru (A).
- Vložte podpůrné háčky topného tělesa do otvorů v horní části těla grilu (B).
- Potom připevněte těleso upevňovací deskou s křídlovými maticemi.
- Připevněte snímač řídicí jednotky do připojení topného tělesa a ujistěte se, že je pevně usazen.
- Položte grilovací mřížku přes elektrické topné těleso a ujistěte se, že jsou podpůrné háčky vyrovnané.

- Vystraha! Když předěláváte gril z venkovního s dřevěným uhlím na vnitřní elektrický, nezapomeňte gril důkladně očistit a uřídit všechny zbytky a usazeniny dřevěného uhlí. Pokud v grilu zůstanou zbytky dřevěného uhlí, při používání elektrického topného tělesa může vznikat oxid uhelnatý, který může způsobit vážné zranění nebo usmrcení.
- Po ukončení nezapomeňte umístit teplo odolnou podložku, abyste zabránili vzniku stop po vysoké teplotě a tuku na stole.
- Když používáte gril uvnitř budov, postavte jej do blízkosti digestoře. Zapněte digestoř, aby odnávala vzniklý kouř.
- Otočte regulátor termostatu na požadované nastavení ohřevu, aby se gril roztavil, a položte na něj víko.
- Zařízení nechejte předem zahřát přibližně po dobu 5 minut.
- Cervená kontrolka na termostatu signalizuje zapnuté elektrické napájení a probíhající ohřev topného tělesa. Kontrolka se pravidelně rosvěčuje a zhasíná s tím, jak topné těleso přizpůsobuje ohřev k určení nastavené teploty.

- Když je červená kontrolka zhasnutá, topné těleso přesto může být horké. Aby nedošlo k popálení, ujistěte se, že termostat je vypnutý a že gril je odpojen od elektrického napájení a je zcela vychlazen, než se dotknete topného tělesa.
- Při manipulaci nebo vytahování odkapávací misky na tuk buďte velmi opatrní. Tuk bude v průběhu a po skončení grilování horký a jeho rozliti by mohlo způsobit vážné popálení.
- Když chcete grilování ukončit, otočte termostat do vypnuté polohy (OFF) a odpojte elektrickou zástrčku ze síťové zásuvky. Při odpojování nikdy netahujte za kabel, vždy pouze za zástrčku.
- Zakryvání zahradního grilu alobalem nebo jiným materiálem je nebezpečné! Zář nebude moci uniknout a způsobí, že se zahradní gril roztaví a porouchá.

SESTAVENÍ A POUŽITÍ VENKOVNÍHO GRILU NA DŘEVĚNÉ UHLÍ

- Před a po každém použití gril důkladně očistěte.
- Upravte gril pro použití dřevěného uhlí tak, že vyjmete elektrické topné těleso.
- Vložte na spodek grilu podložku na dřevěné uhlí.
- Nasypte do grilu dostatečně množství dřevěného uhlí tak, aby uhlí v jedné vrstvě zakrylo podložku na dřevěné uhlí (cca 40 briquet), ve tvaru pyramidy.
- Opatrně zapalte dřevěné uhlí, nezakrývejte gril a nechte uhlí hořet 20–30 minut nebo dokud není pokryto světlé šedým popelem.
- Pomocí kleští s dlouhou rukojetí uspořádejte dřevěné uhlí do jedné vrstvy po celém povrchu podložky. Získáte tak rovnoměrnější ohřev.
- Položte grilovací mřížku pod gril.
- Neukládejte do grilu příliš mnoho dřevěného uhlí a nevolte, aby se dřevěné uhlí dotýkalo těla grilu.
- Postavte gril do otevřeného prostoru, daleko od hořlavých materiálů, jako jsou např. suché listí nebo křovi, a alespoň 3 metry od domu nebo jiných budov.
- Nikdy nepoužívejte dřevěné uhlí s elektrickým topným tělesem. Elektrické topné těleso není určeno ke kontaktu s dřevěným uhlím nebo jako podpalovač dřevěného uhlí, jinak by mohlo dojít k trvalému poškození elektrického topného tělesa.
- Nepoužívejte gril při silném větru. Silný vítr by mohl rozfoukat hořící popel z grilu.
- Nedotýkejte se žhavých briquet dřevěného uhlí.
- Gril nikdy nepřesunujte nebo nestěhujte, když je používán nebo když není zcela ochlazen. Než budete gril přesouvat nebo čistit, uhasťte dřevěné uhlí a nechte ho vychladnout.
- Při manipulaci nebo vytahování odkapávací misky na tuk buďte velmi opatrní. Tuk bude v průběhu a po skončení grilování horký a jeho rozliti by mohlo způsobit vážné popálení.
- NEPOUŽÍVEJTE GRIL S DŘEVĚNÝM UHLÍM UVNITŘ BUDOV** nebo v uzavřeném prostoru (např. garáž, veranda, kůlna, karavan, stan, vozidlo nebo interiéru domu, nebo jakékoli místo s převislou střešní konstrukcí atd.) Při hoření dřevěného uhlí vzniká oxid uhelnatý, který může způsobit vážné zranění nebo usmrcení, když je dřevěné uhlí spalováno uvnitř budov nebo v uzavřeném prostoru.
- Ujistěte se, že popel z dřevěného uhlí zcela vychladí před tím, než jej zlikvidujete v souladu s místními předpisy nebo nařízeními.
- Pro uhasnění dřevěného uhlí položte víko na gril, dokud uhlí zcela nevyhasne. Před likvidací se ujistěte, že je popel vychladlý.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Před čistěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a ponechte žehličku úplně zchladnout.
- Před každým použitím gril důkladně očistěte.
- Po každém použití vyprázdněte sběrný tácek na tuk a umyjte ho v teplé mydlové vodě.
- Po venkovním použití s dřevěným uhlím gril přikryjte víkem a před čistěním jej nechte vychladnout.
- Po dokončení grilování a úplném vychladnutí gril očistěte.
 - Elektrické topné těleso, termostat ani kabel nepohnejte do vody. Ořfete je vlhkou utěrkou.
 - Grilovací mřížka: umyjte v rukách pomocí prostředku na mytí nádobí a vody.
 - Miska: důkladně očistěte měkkou utěrkou a mydlovou vodou a utřete do sucha před uskladněním. Pozor: gril má ostré hrany.
- Popel vyberte po každém grilování. Před likvidací zkontrolujte, že popel je vychladlý.
- Nikdy pro čištění základy nepoužívejte abrazivní čističe, kovové kartáče nebo ředidla, mohlo by dojít k poškození grilu.
- Popel neponechte přístroj pod vodou, přístroj a jeho různé součásti nejsou vhodné do myčky na nádobí.
- Po dešti nebo používání se může zdát, že z vnitřku grilu se odlupeje nátěr. Odlopujte kousky, které vidíte, jsou jen nahromaděné výpary z grilování, které se přeměnily na uhlík. Nejsou škodlivé. Můžete je odstranit kartáčem na čištění grilu.
- Topné těleso a napájecí kabel skladujte ve vnitřním prostředí, čímž zabráníte předčasnému opotřebení a poškození.

PROSTRÉDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklatce elektrony a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné.

www.princesshome.eu

© Princess 2019

Recykláci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se můžete na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

SK Používateľská príručka

- BEZPEČNOSŤ**
- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedžilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.

- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmujú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smjú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, sensorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Spotrebič a napájací kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Počas prevádzky spotrebiča môžu byť teploty prístupných povrchov vysoké.
- Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.
- Aby ste predchádzali riziku požiaru, ohňa lebo šoku, nevystavujte toto zariadenie dažďu alebo vlhkosti.

- ⚠** Povrch môže byť pri používaní horúci.
- Tento gril je určený na použitie ako domáci gril alebo ako gril na uhlie s použitím vonku. Mal by sa použiť len na použitie vonku.
- Nepoužívajte ho ako ohnisko, na spaľovanie dreva alebo ako zdroj tepla.
- Nepoužívajte ho so žiadnymi materiálmi a produktmi nepotravinárskeho charakteru.
- Do grilu nikdy nedávajte ani v ňom a v jeho blízkosti neskladujte žiadne horľavé materiály.
- V blízkosti grilu nepoužívajte aerosoly, kým sa používa alebo je horúci.
- NEPOUŽÍVAJTE VNÚTRI ALEBO V UZAVRETOM PRIESTORE**(napr. garáž, veranda, chodba, obytný prívies, stan, auto alebo domáci interiér, či iný zastrešený priestor atď.). **Procedúra horenia uhlia produkuje monoxid uhlíka, ktorý je toxickým plynom bez zápachu a môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.**
- Nikdy nepoužívajte drevené uhlie spolu s elektrickým vyhrievacím filtrom. Tento elektrický vyhrievací prvok nie je navrhnutý na použitie spolu s dreveným uhlím alebo ako spúšťač s dreveným uhlím, pretože môže spôsobiť trvalé poškodenie elektrického vyhrievacieho prvku.**
- Keď varíte vonku pomocou dreveného uhlia, gril sa musí umiestniť na tepluodolný podklad, ako sú tehly, kameň, betón alebo asfalt. Použitie grilu s dreveným uhlím na povrchu, ktorý nie je odolný teplu, ako je drevo, plast alebo iné horľavé povrchy môže spôsobiť škodu alebo požiar. Povrchy mimo grilu môžu dosiahnuť pri použití dreveného uhlia teploty prevyšujúce 315° C.
- Všetky povrchy grilu budú počas varenia horúce. Na odstránenie alebo výmenu krytu počas varenia použite teplu vzdomné rukavice alebo podušku.

- Dávajte zvlášť pozor, keď manipulujete so zásobníkom na masťnotu. Masťnota bude počas varenia a po varení horúca a ak sa rozleje, spôsobí vážne popáleniny.
- Nikdy nepresúvajte ani neprenášajte gril, keď sa používa alebo nie je úplne vychladený.
- Po ukončení grilovania zahaste drevené uhlie a odpojte gril, nechajte ho úplne vychladnúť predtým, ako ho budete prenášať alebo čistiť.
- Ak sa rozohri oheň, nepoužívajte na hasenie vodu. Nepokúšajte sa zhasiť horiacu masťnotu vodou alebo inými kvapalinami. Odporúčta sa, aby ste mali vždy po ruke hasiaci prístroj.
- Pri grile nenoste voľné oblečenie, keď sa používa alebo je horúci.
- Dbajte, aby zvíeratá boli ďalej od grilu, keď sa používa alebo kým nevychladne.
- Nerobte na grile žiadne úpravy, ani nepoužívajte žiadne doplnky, ktoré nie sú špecificky dodané výrobcom. Úpravy grilu môžu spôsobiť nestabilitu, poškodenie komponentov, predčasné starnutie dielov a/alebo zvýšené riziko požiaru a zranení a neplatnosť záruky.

PARTS DESCRIPTION

- Veko
- Džazdielo
- Teplomer
- Výpust vzduchu
- Grilovacia mriežka
- Výhrevné teleso
- Podnos
- Teleso
- Odkvapkávacia tácka
- Termostat

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Vyberte prístroj a príslušensťvo zo škatule. Z prístroja odstráňte náleky, ochranu fóliu alebo igelit.
- Pred použitím zariadenia očistite vlhkuo handričkou.
- Pri prvom použití môže spotrebič vydávať nepríjemný zápach a uvoľňovať dym. To je normálne. Vypaľuje sa tuk, ktorý na prvku zostal v priebehu výroby.
- Keď používate svoj gril po prvýkrát, farba zvonku sa môže v dôsledku vysokej teploty mierne líšiť. Toto je normálne a môže sa to očakávať.
- Keď používate gril, udržujte ho aspoň 30,5 cm (12 palcov) od horľavých materiálov.
- Elektrický vyhrievací prvok používa vysoké napätie. Keď používate gril, zabezpečte sa, či nie sú pripojené žiadne iné vysoko výkonné zariadenia do rovnakeho obvodu.
- Gril neolejujte. Olejovaním grilu sa vytvára príliš veľa dymu a výkonnosť sa nezlepší.
- Vetracie otvory možno použiť na jednoduchú reguláciu otvorením a zatvorením vetracích otvorov: otvorením sa zvýší teplota a zatvorením sa zníži.

POKYNY NA MONTÁŽ (pozri leták)

- Ak chcete skompletovať veko, zarovnajete držadlo s otvormi vo veku. Zložte skrutku cez hornú časť každého otvoru, dajte silikónovú podložku a potom kovovú podložku na skrutku a utiahnite kridlové matice.
- Ak chcete zostaviť výpust vzduchu (B), vložte skrutku cez otvor (A) a utiahnite maticu (C).
- Ak chcete skompletovať nôžky, zarovnajte ich s telesom. Vložte skrutky cez dolnú časť každého otvoru a utiahnite kridlové matice. Založte odkvapkávacu tácku tak, že tácka zarovnáte so spodnou časťou telesa grilu. Podnos zatlačte, až kým nebude úplne na svojom mieste pod otvorom.

POUŽÍVANIE

MONTÁŽ A POUŽITIE ELEKTRICKÉHO GRILU

- Instalácia elektrického vyhrievacieho telesa (pozri leták)
 - Cez otvor vložte pripojovaciu zástrčku do elektrického vyhrievacieho telesa. Západka zátky by mala byť na otvore (A).
 - Vložte podporné háčiky telesa do otvorov v hornej časti telesa grilu (B).
 - Potom upevnite teleso pomocou upevňovacej doštičky s kridlovými matcami.
 - Sondu riadiace jednotky pripievnite k pripojeniu vyhrievacieho telesa a zabezpečte sa, či je pevne na svojom mieste.
 - Sondu riadiace jednotky pripievnite k pripojeniu vyhrievacieho telesa a zabezpečte sa, či je pevne na svojom mieste.
 - Sieťku grilu dajte cez elektrické vyhrievacie teleso a zabezpečte sa, či sú podporné háčiky v jednej rovine.

- Vystrahaj! Keď gril na drevené uhlie prekonvertujete na elektrický gril do vnútra, zabezpečte sa, či je gril dokonale čistý a utrite všetky zvyšky dreveného uhlia. Ak zostanú zvyšky dreveného uhlia, keď používate elektrický výhrevný prvok, môže to produkovať monoxid uhlíka, ktorý môže spôsobiť vážne poranenie alebo smrť.
- Nezabudnite pod spotrebič dať teplu odolnú podložku, aby ste zabránili vzniku stôp po teple a tuku na stole.
- Keď používate barbecue vnútri, dbajte gril do blízkosti vetracieho krytu. Zapnite odvetrávač, aby sa dym vyvetral.
- Nastavte otočný voľič termostatu na požadované nastavenie ohrevu, aby sa gril vyhrial, a založte veko.
- Spotrebič nechajte vopred približne 5 minút zahriať.
- Červené svetlo na ovládaní teploty grilu naznačuje, že napájanie je zapnuté a že vyhrievací prvok funguje. Keď sa vyhrievací prvok nastaví na udržiavanie teploty, kontrolka sa pravidelne rozsvieti a zhasne.
- Keď červené svetlo zhasne, prvok môže byť ešte horúci. Aby ste predišli popáleniu, zabezpečte sa, či je ovládanie vypnuté a gril je vypnutý a úplne vychladol predtým, ako sa budete dotýkať vyhrievacieho prvku. Dávajte zvlášť pozor, keď manipulujete so zásobníkom na masťnotu. Masťnota bude počas varenia a po varení horúca a ak sa rozleje, spôsobí vážne popáleniny.
- Ak chcete zastaviť grilovanie, otočte voľič ovládania teploty do polohy "vyp" a vyberte zástrčku zo zásuvky. Zástrčku vždy vytiahnite zo zásuvky; nikdy netahajte za kábel.
- Zakryvanie grilu hliníkovou fóliou alebo iným materiálom je nebezpečné! Teplu nemôže unikáť a zapríčiniť roztavenie grilu a jeho nesprávne fungovanie.

ZOSTAVENIE A POUŽÍVANIE EXTERIÉROVÉHO GRILU NA DREVENÉ UHLIE

- BBQ pred použitím a po každom použití dokonale vyčistite.
- Nastavte režim varenia na drevenom uhlí tak, že elektrický výhrevný prvok odstránite.
- Podnos na drevené uhlie založte do spodnej časti BBQ.
- Nadávkujte dostatok dreveného uhlia, aby sa na podnose pre drevené uhlie vytvorila jedna vrstva (približne 40 brikiet) v tvare pyramidy.
- Opäťte zapálie drevené uhlie, nechajte ho odčkávať a nechajte ho horieť 20–30 minút alebo kým sa nevytvorí svetlohnedý popol.
- Na usporiadanie jednej vrstvy popola po povrchu použite nástroje s dlhou rúčkou. Toto vám pomôže získať ešte väčšiu výhrevnosť.
- Rošt grilu založte späť na BBQ.

- Podnos na drevené uhlie nepreplňte ani nedovoľte, aby sa drevené uhlie nedotklo telesa BBQ.
- BBQ umiestnite na otvorenom mieste, mimo horľavých materiálov, ako sú suché listy, alebo kríky aspoň 10 stôp od obydlia alebo iných budov.
- Nikdy nepoužívajte drevené uhlie spolu s elektrickým vyhrievacím filtrom. Elektrické vyhrievacie prvky nie sú navrhnuté na použitie v kontakte s dreveným uhlím alebo spúšťačom dreveného uhlia, pretože to môže spôsobiť trvalé poškodenie elektrického vyhrievacieho prvku.
- Nepoužívajte pri silnom vetre. Silný vietor môže rozduchať tiejúci popól v BBQ.
- Nedotýkajte sa brikiet dreveného uhlia, keď sa už rozhoreli.
- Nikdy nepresúvajte ani neprenášajte BBQ, keď sa používa a nie je úplne vychladnuté. Pred vyberaním a čistením dreveného uhlia ho zahaste a nechajte vychladnúť.
- Dávajte zvlášť pozor, keď manipulujete so zásobníkom na masťnotu. Masťnota bude počas varenia a po varení horúca a ak sa rozleje, spôsobí vážne popáleniny.
- SPOLU S DREVENÝM UHLÍM NEPOUŽÍVAJTE VNÚTRI ani v uzavretom priestore, (napr., garáži, verande, chodbe, obytnom príviese, stane, aute alebo domacom priestore alebo inom priestore pod strechou atd.), Horiace drevené uhlie produkuje monoxid uhlíka, ktorý môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť, ak sa horiace drevené uhlie spaľuje v uzavretom priestore.
- Überzpečte, či popól z dreveného uhlia úplne vychladol predtým, ako ho zlikvidujete v súlade s miestnymi pravidlami a nariadeniami.
- Ak chcete vybrať drevené uhlie, položte veko na gril, až kým sa a drevené uhlie úplne neminie. Pred likvidáciou sa presvedčte, že je popol vychladnutý.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Vždy odpojte spotrebič a nechajte ho úplne vychladnúť pred čistením.
- Celé BBQ dokonale vyčistite pred každým použitím.
- Tuk zo zbernej tácky na tuk odstráňte a vyprázdnite po každom použití a tácku umyte v teplej mydlovej vode.
- Po použití v exteriéri s dreveným uhlím ho zakryte vekom a pred čistením nechajte vychladnúť.
- Potom, ako ste dokončili grilovanie a barbecue úplne vychladlo BBQ vyčistite nasledovne:
 - Elektrický výhrevný prvok, ovládanie ani kábel neponárajte do vody. Utrite ho vlhkuo utierkou.
 - Grilovacia mriežka: ručne ho umyte mydlom a vodou.
- Podnos: dokonale ho vyčistite mäkkou utierkou a mydlovou vodou a pre uskladnením dosucha utrite. Upozornenie: dávajte pozor na ostré okraje na barbecue.

- Po každom varení odstráňte popol. Ubezpečte sa, či popol pred jeho zlikvidovaním, vychladol.
- Na čistenie grilu nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, kovové kefy alebo riadidlá, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody, zariadenie a rôzne súčasti a súčiastky nie sú vhodne na umývanie v umývačke riadu.
- Pri dlhšom používaní sa môže zdať, že sa farba olupuje alebo sú na vnútornej strane flaky. Flaky, ktoré vidíte sú iba výparny nazbierané z varenia, ktoré sa zmenili na uhlík. Nie sú škodlivé. Môžete ich odstrániť kartáčom na gumení.
- Výhrevný prvok a napájací kábel uskladnite vnútri, aby sa predišlo predčasnému opotrebeniu a poškodeniu.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



⚠ Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recyklačnou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberrných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра. Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.

- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Во время работы устройства открытые поверхности могут нагреваться до очень высоких температур.
- Данное устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током, запрещается подвергать данное устройство воздействию дождя или влаги.

- ⚠** Во время использования поверхность может нагреваться.
- Данный гриль можно использовать как в помещении в режиме электрогриля, так и на улице в качестве угольного гриля. Гриль следует использовать только для приготовления пищи.
- Не используйте гриль для приготовления пищи на открытом огне, в качестве дровяного гриля или обогревателя.
- Не помещайте в гриль непищевые материалы и изделия.
- Никогда не размещайте и не храните воспламеняемые или горючие материалы в гриле или возле него.
- В процессе использования гриля (либо когда он еще горячий) не распыляйте близости аэрозоли.
- ЗАПРЕЩЕНО РАЗЖИГАТЬ В ГРИЛЕ ДРЕВЕСНЫЙ УГОЛЬ, ЕСЛИ ГРИЛЬ НАХОДИТСЯ В ПОМЕЩЕНИИ ИЛИ В ЗАМКНУТОМ ПРОСТРАНСТВЕ**(например, в гараже, на веранде, в крытом переходе между зданиями, автофургоне, палатке, автомобиле, в доме, а также в любом месте, где над грилем имеется крыша). **При сгорании древесного угля выделяется токсичный угарный газ. Он не имеет запаха и может нанести серьезный вред здоровью или даже привести к смерти.**
- Никогда не используйте одновременно древесный уголь и электрический нагревательный элемент. Электрический нагревательный элемент не рассчитан на работу в контакте с древесным углем либо для розжига древесного угля. Если не соблюдать это требование, можно безвозвратно повредить электрический нагревательный элемент.**
- При приготовлении пищи на улице с использованием древесного угля необходимо разместить гриль на огнеупорной (кирпичной, каменной, бетонной или асфальтированной) поверхности. Использование гриля с использованием древесного угля необходимо разместить гриль на огнеупорной (кирпичной, каменной, бетонной или асфальтированной) поверхности. Использование гриля с имущества или его воспламенению. При использовании древесного угля температура поверхности может превышать 315 °С.

- В процессе приготовления пищи все внешние поверхности гриля сильно нагреваются. Чтобы снять или вернуть на место крышку в процессе приготовления пищи, используйте жарозащитные перчатки, рукавицы или прихватки.
- Будьте чрезвычайно осторожны, касаясь поддона для сбора жира, например, чтобы удалить его. В процессе приготовления пищи и после него жир имеет высокую температуру. Разлитый жир может причинить серьезные ожоги.
- Никогда не перемещайте и не транспортируйте гриль, когда он используется либо когда он не до конца остыл.
- По окончании приготовления пищи погасите угли либо отключите гриль от электросети. Прежде чем перемещать или чистить гриль, дайте ему полностью остыть.

- Не заливайте вспышки пламени водой. Не пытайтесь потушить горящий жир водой или другими жидкостями. При использовании гриля рекомендуется постоянно держать под рукой огнетушитель.
- Если гриль используется либо еще горячий, не находитесь вблизи него в свободной одежде.
- Не подпускайте домашних животных к работающему или неостывшему грилю.
- Не вносите никаких изменений в конструкцию гриля и используйте только те принадлежности, которые одобрены производителем. Вмешательство в конструкцию гриля может привести к его нестабильной работе, повреждению компонентов, преждевременному выходу его деталей из строя либо к повышенному риску возгорания или травм. Кроме того, такие изменения аннулируют гарантию.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- Крышка
- Ручка
- Датчик температуры
- Отверстие для выпуска воздуха
- Решетка гриля
- Нагревательный элемент
- Поддон
- Корпус
- Поддон для жира
- Термостат

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Перед применением протрите устройство влажной тканью.
- При первом использовании устройства оно может пахнуть и выделять некоторое количество дыма. Это нормальное явление, связанное с выгоранием некоторого количества смазки, оставшейся на элементе после производства.
- При первом использовании гриля под действием высоких температур краска на внешних поверхностях гриля может немного изменить цвет. Это нормально.
- При использовании гриля расстояние между ним и легковоспламеняемыми материалами должно быть не менее 30 см.
- Электрический нагревательный элемент имеет большую мощность. При использовании гриля не включайте другие электроприборы с высоким потреблением электроэнергии в ту же цель, к которой подключен гриль.
- Не промывайте гриль. Смазывание гриля маслом приводит к чрезмерному образованию дыма и не улучшает работу гриля.
- С помощью вентиляционных отверстий можно легко регулировать температуру. При открытии терматра повышается, а при закрытии — снижается.

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ (см. буклет)

- Чтобы собрать крышку, совместите ручку с отверстиями в крышке. Вставьте палец в каждое отверстие так, чтобы их головки были сверху, установите на винты силиконовые, а затем металлические шайбы и завинтите барашковые гайки.
- Чтобы собрать отверстие для выпуска воздуха (B), вставьте винт в отверстие (A) и навинтите гайку (C).
- Чтобы установить ножки, совместите каждую из них с отверстиями в корпусе гриля. Вставьте по винту в каждое отверстие так, чтобы их головки были снизу, и завинтите барашковые гайки.
- Вставьте поддон для жира, совместив его с направляющими в нижней части корпуса гриля. Затолкните поддон для жира так, чтобы он встал на место точно под отверстием для стока жира.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ГРИЛЯ

Установка электрического нагревательного элемента (см. буклет)

- Установив электрический нагревательный элемент в корпус, подключите к нему штекер через соответствующее отверстие. Бороздка на разъеме должна совместиться с нижним краем отверстия (A).
- Вставьте опорные крюки элемента в отверстия в верхней части корпуса гриля (B).
- После этого закрепите элемент на крепежной пластине с помощью барашковых гаек.
- Подсоедините контактный датчик блока управления к разъему нагревательного элемента так, чтобы они плотно прилегали друг к другу.
- Разместите решетку гриля над электрическим нагревательным элементом, предварительно выровняв опорные крюки.
- Предупреждение! При переоборудовании гриля из угольного (для использования на улице) в электрический (для использования в помещении) тщательно очистите гриль от остатков угля и нагара. Если при использовании электрического нагревательного элемента в гриле останутся угольная пыль или нагар, это может стать причиной появления угарного газа, который может нанести серьезный вред здоровью или даже привести к смерти.
- Убедитесь, что вы поместили под устройство жароустойчивое покрытие во избежание образования следов из-за воздействия нагрева или жира.
- При использовании гриля в помещении разместите его рядом с вытяжкой. Выключите вытяжку для удаления дыма, возникающего в процессе приготовления пищи на гриле.
- Поверните ручку термостата в положение, соответствующее необходимой температуре гриля, и установите крышку.
- Дайте устройству прогреться в течение примерно 5 минут
- Красный световой индикатор на блоке управления температурой гриля свидетельствует о том, что электропитание включено и нагревательный элемент излучает тепло. Световой индикатор периодически гаснет и включается, так как блок управления автоматически поддерживает необходимую температуру нагревательного элемента.
- Если красный световой индикатор не светится, нагревательный элемент все равно может оставаться горячим. Чтобы избежать ожогов, выключите гриль с помощью блока управления, выньте сетевой шнур гриля из розетки электросети и дождитесь полного остывания гриля. Только после этого можно прикасаться к нагревательному элементу.
- Будьте чрезвычайно осторожны, касаясь поддона для сбора жира, например, чтобы удалить его. В процессе приготовления пищи и после него жир имеет высокую температуру. Разлитый жир может причинить серьезные ожоги.
- Чтобы завершить работу с грилем, выключите его с помощью блока управления и выньте сетевой шнур из розетки электросети. Отключите сетевой шнур, взявшись за штекер, никогда не тяните сам шнур.

- Накрывать гриль алюминиевой фольгой или другими материалами опасно! Тепло не отводится, в результате чего гриль расплавится и выйдет из строя.

УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УГОЛЬНОГО ГРИЛЯ НА УЛИЦЕ

- Перед каждым использованием тщательно очистите гриль.
- Чтобы использовать древесный уголь, снимите электрический нагревательный элемент.
- Разместите поддон для угля в нижней части гриля.
- Угля должно быть достаточно, чтобы закрыть поддон для угля в один слой (приблизительно 40 брикетов). Сложите уголь в поддоне в виде пирамиды.
- Аккуратно подожгите уголь, не закрывайте крышку гриля и дайте углю прогореть в течение 20–30 минут либо пока он слегка не подернется серым пеплом.
- С помощью щипцов с длинной рукояткой распределите древесный уголь в один слой по поверхности поддона. Благодаря этому можно достичь равномерного нагрева приготавливаемой пищи.
- Разместите решетку на гриле.
- Не переполняйте поддон для угля и не допускайте, чтобы куски угля касались корпуса гриля.
- Размещайте гриль на открытом месте вдали от легковоспламеняемых материалов, например от сухих листьев или курстарников, и на расстоянии не менее 3 метров от строения.
- Никогда не используйте одновременно древесный уголь и электрический нагревательный элемент. Электрический нагревательный элемент не рассчитан на использование в контакте с древесным углем, например, в качестве средства для розжига древесного угля. Если не соблюдать это требование, можно безвозвратно повредить нагревательный элемент.
- Не используйте гриль при сильном ветре. Сильный ветер может выдувать раскаленную золу из гриля.
- После того как вы подожжете угольные брикеты, не прикасайтесь к ним.
- Никогда не перемещайте и не транспортируйте гриль, когда он используется либо когда он не до конца остыл. Прежде чем перемещать или чистить гриль, потушите угли и дайте грилю полностью остыть.
- Будьте чрезвычайно осторожны, касаясь поддона для сбора жира, например, чтобы удалить его. В процессе приготовления пищи и после него жир имеет высокую температуру. Разлитый жир может причинить серьезные ожоги.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ГРИЛЬ С ДРЕВЕСНЫМ УГЛЕМ В ПОМЕЩЕНИЯХ** или в замкнутых пространствах (например, в гараже, на веранде, в крытом переходе между зданиями, автофургоне, палатке, автомобиле, в доме, а также в любом месте, где над грилем имеется крыша). При сгорании древесного угля выделяется токсичный угарный газ. В помещениях или замкнутых пространствах он может нанести серьезный вред здоровью или даже привести к смерти.
- Прежде чем удалить золу, убедитесь в том, что она полностью остыла. Утилизируйте золу в соответствии с местными правилами или нормативными актами.
- Чтобы потушить угли, накройте гриль крышкой и оставьте до тех пор, пока уголь окончательно не погаснет. Прежде чем убрать золу, убедитесь в том, что она остыла.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Всегда отключайте устройство из сети электропитания и ждите, пока оно остынет, перед очисткой.
- Полностью очистите гриль перед каждым использованием.
- После использования удалите и опорожните поддон для сбора жира и помойте его в теплой и мыльной воде.
- Завершив работу с угольным грилем на улице, накройте его крышкой и дайте ему остыть перед очисткой.
- По окончании использования гриля дайте ему остыть и очистите, соблюдая указанные ниже рекомендации.

— Не погружайте электрический нагревательный элемент, блок управления или сетевой шнур в воду. Протрите их влажной тканью.

— Решетку гриля необходимо вымыть вручную с использованием средства для мытья посуды и воды.

— Тщательно очистите кашу мягкой тканью и мыльной водой, а затем протрите ее насухо перед хранением. Вниманию! Будьте аккуратны и не порежьте острыми краями гриля.

- Каждый раз, закончив готовить пищу на гриле, удаляйте из него золу. Прежде чем удалить золу, убедитесь в том, что она остыла.
- Запрещено использовать для очистки основы абразивные чистящие средства, металлические щетки или растворители, так как это приведет к повреждению гриля для барбекю.
- Не погружайте устройство в воду; устройство и его различные компоненты не предназначены для очистки в посудомоечной машине.
- После продолжительного использования может показаться, что краска на внутренней части гриля отслаивается. На самом деле это нагар от приготовления пищи. Он не опасен. Нагар можно удалить с помощью щетки для гриля.
- Чтобы не допустить преждевременного износа нагревательного элемента и сетевого шнура, храните их в помещении.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



⚠ По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!